

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號九五四四壹第  
式幣港份每售零  
三〇零元每值幣壹港幣壹元內幣壹元  
新幣壹元每值幣壹港幣壹元內幣壹元  
張七紙出日今  
限有報日僅理印承及行發  
休雜理印司總  
一八〇九二二總區中  
七六三二總區中  
九四四〇八四總區中  
客者請活字號：此也旺鎮。  
行銀八鄰港幣下兩碼：此也旺鎮。  
行銀八四四東廣：此也旺鎮。  
四四六四三三路北山中七台：此也旺鎮。  
四四六四三三路北山中七台：此也旺鎮。

# 法總統與官員 討論中東危機

路透 巴黎 日電 法網 東京 本日 總理 比杜 外長 維爾 論中 發展



以色列總動員作戰  
擊毀埃及機百餘架  
尼吉沙沙漠有劇戰

[illegible]

國慶  
米途經海防  
市無影響  
（美聯社英國倫敦五日電）以色列大使館今日照會英政府以抗議英艦隊之發言  
稱：（英聯社常盤瑞五日電）昨聞航安公公司之飛機被炸止航航機升空  
（合衆國際社美國倫敦五日電）英廣播公司頃引述以  
報導稱：美機一架爲以機所擊落

列 奧 爾

利 時



萬能銷！

占花保伴

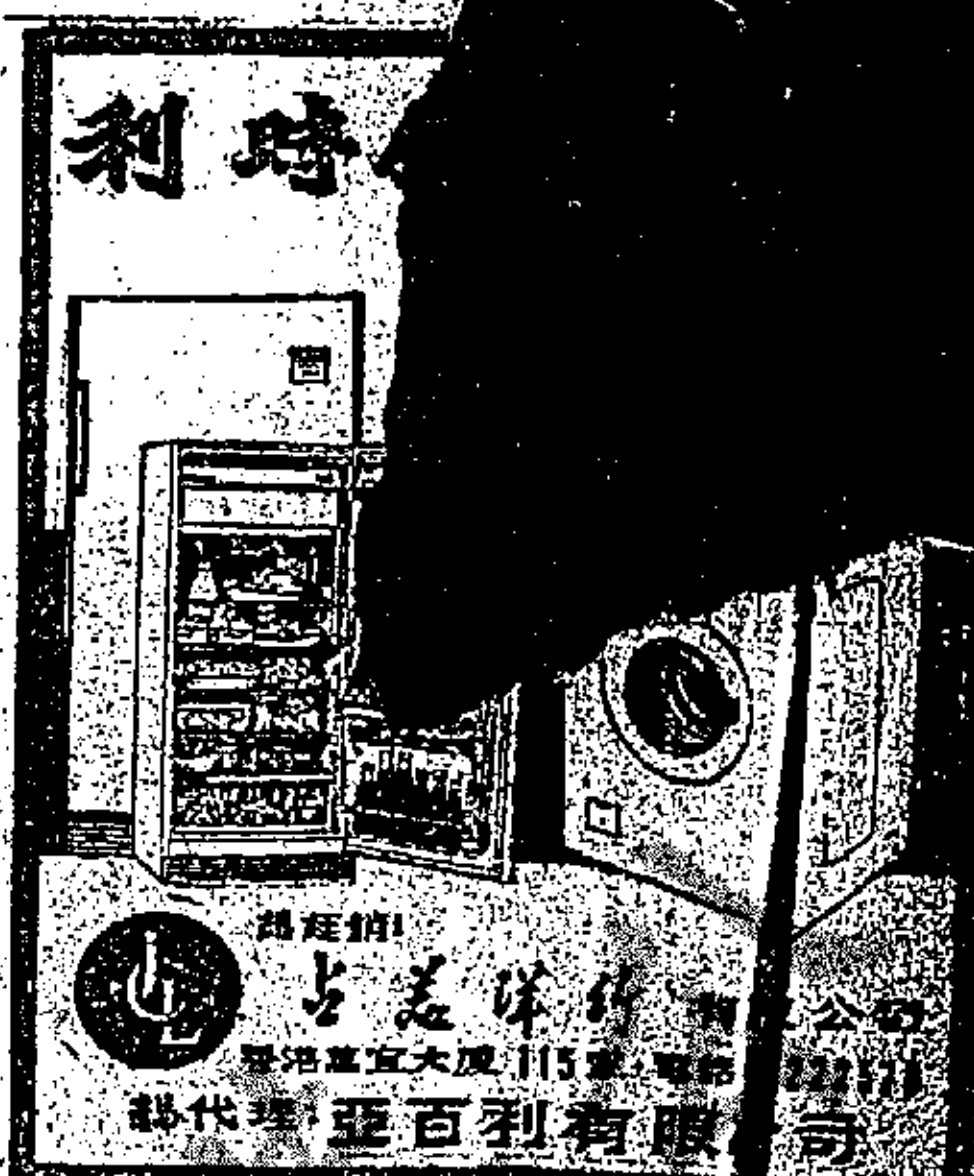
華地富宜大廈 115 號 亞百利有限公司

總代理 亞百利有限公司

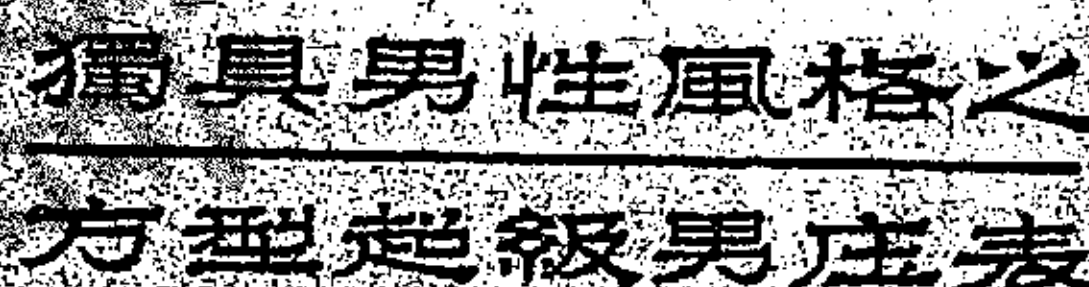
由  
春回病  
公司  
出品



驅風救急·萬病回春  
虎豹元精有限公司  
總行  
廣州永安堂萬金油藥廠出品



瑞士第一流名廠  
世界最暢銷名表



● 選擇最優之方型表  
 ● 金、白、黑  
 ● 精緻之星  
 一目了然  
 ● 避磁避震  
 100% 防水

全部採用特硬之  
 Star JEWELS  
 “寶星鑽石”  
 堅固耐用性能佳

## 華僑日報創刊四十二週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS  
OF

ST. FRANCIS XAVIER'S COLLEGE  
KOWLOON

華僑喉舌

1

# 報業權威

*Journal of Management Education* 30(6)

輿論先進

100

集良循必矣大



·治主·  
 感冒時四·痛肚嘔疴  
 適不胃腸·滯食醉酒  
 製創堂勝衆李港香

# 康寧盧樓

(第二期)

樓高六層·不用電梯·可省雜費  
樓上住宅·廳房有窗·獨立水錶  
商業中心·地區旺盛·發財鋪位

每層：萬餘元起  
經已入伙

**立信置業有限公司**  
香港恒生銀行大廈七樓  
電話：238203-224522

旅遊南針

10

康福旅運社同人敬賀

1998

暑期師生聯誼台灣渡假團 (第五期)

**Abstract**

永和旅運社

期六下  
日照

電話：六七五七〇九，六七二八八二

二、大々



# 日本人報導奇怪消息

## 毛澤東極有意與劉少奇妥協

### 只要劉認錯便可保持目前職位

（中央社東京五日電）日本共同社東京電，毛澤東與劉少奇之關係，最近已趨於緩和，毛澤東極有意與劉少奇妥協，只要劉少奇承認其錯誤，便可保持其目前職位。此項消息係由日本共同社東京電，毛澤東與劉少奇之關係，最近已趨於緩和，毛澤東極有意與劉少奇妥協，只要劉少奇承認其錯誤，便可保持其目前職位。

# 日本報紙評論

## 中共圖在香港推行文化革命

（中央社東京五日電）日本共同社東京電，中共在香港推行文化革命，其目的在於削弱香港之自由與民主，並加強其對香港之控制。此項消息係由日本共同社東京電，中共在香港推行文化革命，其目的在於削弱香港之自由與民主，並加強其對香港之控制。

## 民主政治與香港前途

### 呼籲香港選民明天熱烈選舉市政局議員

六月廿七日，是香港選民一個重要的日子，市政局議員選舉，將於今日舉行。選民們應踴躍參加，以表達其對民主政治的支持。此項選舉，對於香港之民主前途，具有重大之影響。

## 中東爆發戰爭與美蘇關係

中東地區之局勢，最近已趨於緊張，美蘇兩國之關係，亦因此而受到影響。美國政府已表示，將採取一切必要之措施，以維護中東之和平與穩定。此項消息係由美國政府發表，中東地區之局勢，最近已趨於緊張，美蘇兩國之關係，亦因此而受到影響。

## 馬思聰在美國寫文章

### 宣傳中共殘暴

（中央社倫敦五日電）馬思聰在美國發表文章，宣傳中共之殘暴行為，並呼籲國際社會對中共進行制裁。此項文章，係由馬思聰在美國發表，宣傳中共之殘暴行為，並呼籲國際社會對中共進行制裁。

## 公開被鬥經過

（中央社倫敦五日電）某位人士公開其在中共統治下之被鬥經過，並揭露中共之殘暴行為。此項消息係由該人士發表，揭露中共之殘暴行為，並呼籲國際社會對中共進行制裁。

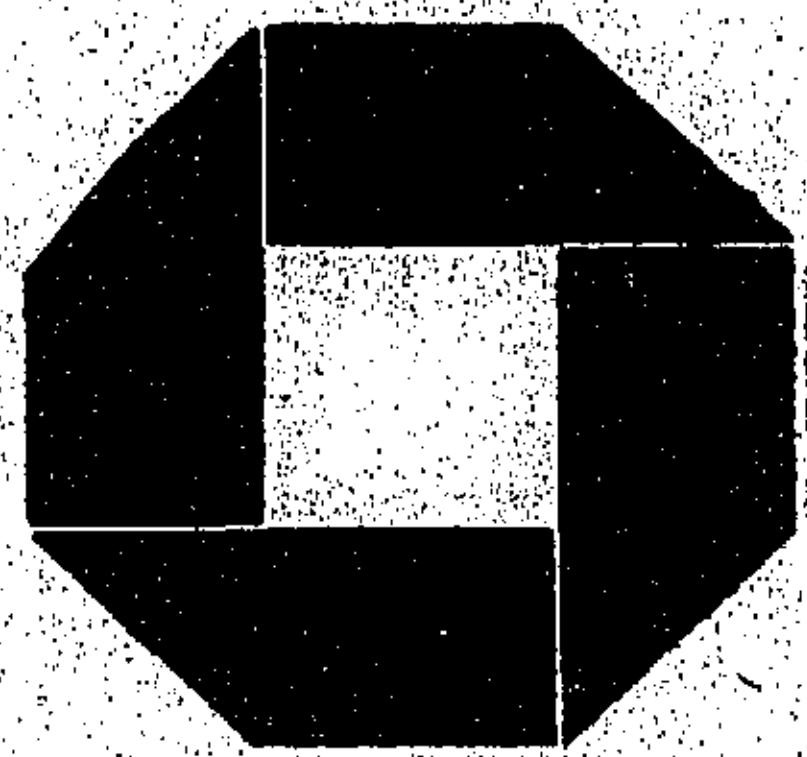
## 突街起又派雙疆新 茂恩王打喊兵衛紅

（中央社倫敦五日電）新疆地區之局勢，最近已趨於緊張，紅衛兵在街頭打喊，並派兵進駐。此項消息係由新疆地區發表，新疆地區之局勢，最近已趨於緊張，紅衛兵在街頭打喊，並派兵進駐。

# 美國大通銀行

## 誠君之摯友 為

## 紐約市最大之銀行



香港分行：皇后大道中十五號公主行  
九龍分行：彌敦道七百二十號  
(即將開幕)

擁有海外分行共四十三間  
中七間則分佈於東南亞各地  
總資產逾—HK\$92,000,000,000.00.

### 向中共代辦處示威提抗議書

（中央社倫敦五日電）某團體向中共代辦處提交抗議書，表達對中共殘暴行為之不滿。此項抗議書，係由該團體提交，表達對中共殘暴行為之不滿。

### 黃頁菴 補養丸

度過勞疲 多汗出 弱虛體身 足不血氣  
女男論不 粒幾食日每好最

強為弱反 血氣補調 益腎虛損 培元固本 益胃健脾 各藥舖均有代售

製創羅葉菴黃 寄五十七街永

### 斯得力 假牙潔淨劑

CLEANS FALSE TEETH

Steradent

「斯得力」粉 假牙及牙托清潔劑

含有氧氣清潔作用 適用於各種 假牙及牙托安全可靠



# 東局勢突轉惡化 美國艦隊戒備 待命採取行動

## 自官呼籲各方支持安理會促成中東停火

### 英外相宣佈 對中東戰爭 英嚴守中立

【合衆社倫敦五日電】英外交部發言人今日表示，英政府正密切注視中東局勢之發展，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。英外相貝文今日在議會宣佈，英政府將嚴守中立，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 埃及將派遣副總統 赴美磋商中東局勢

【合衆社開羅五日電】埃及副總統薩德今日宣佈，埃及政府將派遣副總統薩德赴美國，與美國政府磋商中東局勢。薩德將與美國國務卿艾奇遜及國防部長史汀生會談，並向美國總統杜魯門報告埃及之立場。

## 北越上空空戰 擊落一英格鬥機

【合衆社河內五日電】北越空軍今日在北越上空與南越空軍發生空戰，擊落一英格鬥機。北越空軍發言人表示，北越空軍在北越上空擊落了一架南越空軍之英格鬥機，並俘虜了該機之飛行員。

## 美國雜誌說 中東一旦不保 西歐大受威脅

【合衆社華盛頓五日電】美國雜誌今日發表文章，指出中東一旦不保，西歐將大受威脅。文章指出，中東之石油資源對西歐之經濟至關重要，一旦中東局勢惡化，西歐之經濟將受到嚴重打擊。

## 蘇聯艦隊駛入地中海

【合衆社莫斯科五日電】蘇聯艦隊今日駛入地中海，並在地中海進行巡邏。蘇聯海軍發言人表示，蘇聯艦隊之行動是為了維護地中海之和平與穩定。



## 突擊各孤立哨站 被當地民兵擊潰

【合衆社開羅五日電】埃及軍隊今日在埃及境內突擊各孤立哨站，並被當地民兵擊潰。埃及軍隊發言人表示，埃及軍隊在突擊行動中遭到了當地民兵之強烈抵抗，並被擊潰。

## 妻子與家庭問題 使蘇聯加緊感困難

【合衆社莫斯科五日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯政府將加緊感困難，以解決其妻子與家庭問題。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將採取措施，以解決其妻子與家庭問題，並減輕其感困難。

## 大馬士革火警 管火管然閃耀

【合衆社大馬士革五日電】大馬士革今日發生火警，管火管然閃耀。火警發生在大馬士革市中心，火勢猛烈，管火管然閃耀。

## 美參院軍備委員會主席表示 美國因應付越戰 難單獨介入中東

【合衆社華盛頓五日電】美國參院軍備委員會主席今日表示，美國因應付越戰，難單獨介入中東。主席表示，美國目前正全力投入越戰，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 世界多數國家 保持中立態度

【合衆社華盛頓五日電】世界多數國家今日保持中立態度，並呼籲各方支持安理會之行動。世界多數國家表示，他們將保持中立態度，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 了解以國生存權利 突西亞人與英使館

【合衆社開羅五日電】突西亞人今日向英使館提出抗議，要求了解以國生存權利。突西亞人表示，他們要求了解以國生存權利，並呼籲英政府採取行動，以維護以國之生存權利。

## 馬克思主義者 美蘇兩國可合作

【合衆社莫斯科五日電】馬克思主義者今日表示，美蘇兩國可合作，以解決中東問題。馬克思主義者表示，美蘇兩國可合作，以解決中東問題，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 可以用計算機推測 世界和平法律工作

【合衆社華盛頓五日電】美國政府今日宣佈，將用計算機推測世界和平法律工作。美國政府發言人表示，美國政府將用計算機推測世界和平法律工作，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 高信委員會宣慰僑胞 大功告成返抵台北

【合衆社台北五日電】高信委員會今日宣佈，宣慰僑胞大功告成，並返抵台北。高信委員會發言人表示，宣慰僑胞大功告成，並返抵台北。



## 約但軍佔 耶路撒冷

【合衆社開羅五日電】約但軍隊今日佔領耶路撒冷，並宣佈耶路撒冷為約但領土。約但軍隊發言人表示，約但軍隊已佔領耶路撒冷，並宣佈耶路撒冷為約但領土。

## 美蘇兩國可合作 工作時間減個人收入倍增

【合衆社莫斯科五日電】美蘇兩國今日宣佈，將合作工作時間減個人收入倍增。美蘇兩國發言人表示，美蘇兩國將合作工作時間減個人收入倍增，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 可以用計算機推測 世界和平法律工作

【合衆社華盛頓五日電】美國政府今日宣佈，將用計算機推測世界和平法律工作。美國政府發言人表示，美國政府將用計算機推測世界和平法律工作，並呼籲各方支持安理會之行動，以期促成中東停火。

## 高信委員會宣慰僑胞 大功告成返抵台北

【合衆社台北五日電】高信委員會今日宣佈，宣慰僑胞大功告成，並返抵台北。高信委員會發言人表示，宣慰僑胞大功告成，並返抵台北。



# 中央裁判署審結騷動案 九人判入獄

## 四人證據不足無罪釋放 十八男女還押今日續審

【本報訊】九人判入獄，十八男女還押今日續審。中央裁判署昨日審結騷動案，九名被告被判入獄，其中三名判入獄三個月，六名判入獄四個月。四名被告因證據不足，被無罪釋放。十八名男女被告將於今日續審。

### 在九龍城警署外行為不檢

#### 羅開祥等被判入獄 請求覆判均遭駁回

【本報訊】九龍城警署外發生騷動案，九名被告被判入獄。其中三名被告（羅開祥、林國強、陳國強）被判入獄三個月，六名被告（黃國強、陳國強、林國強、陳國強、林國強、陳國強）被判入獄四個月。四名被告因證據不足，被無罪釋放。十八名男女被告將於今日續審。

### 鯉魚門掃毒 警日遭毆傷

#### 兩人涉嫌被拘具保候審

【本報訊】鯉魚門掃毒行動，警方昨日在該處掃毒，並拘捕兩名涉嫌人士。這兩名涉嫌人士已被拘捕，並具保候審。警方表示，該處長期存在毒品交易，警方將繼續加強掃毒行動。

### 港南百廿哩海面 出現風姐胚胎

#### 華南沿海間有大雷雨 昨午氣溫達卅一度外

【本報訊】港南百廿哩海面，昨日出現風姐胚胎。華南沿海間有大雷雨，昨午氣溫達卅一度外。氣象局表示，未來幾天將有大雨，市民應做好防範措施。

### 飛仔獵獺 白晝劫掠 九出三現

【本報訊】飛仔獵獺，白晝劫掠，九出三現。警方表示，該處長期存在飛仔獵獺，警方將繼續加強掃毒行動。

### 專向金舖搶劫 配備汽車逃走

【本報訊】專向金舖搶劫，配備汽車逃走。警方表示，該處長期存在專向金舖搶劫，警方將繼續加強掃毒行動。

### 已準備結束

#### 商人再請補清清理積匯

【本報訊】已準備結束，商人再請補清清理積匯。警方表示，該處長期存在已準備結束，商人再請補清清理積匯，警方將繼續加強掃毒行動。

### 加速威老道住戶 被擄門行竊

#### 損失達萬元

【本報訊】加速威老道住戶，被擄門行竊，損失達萬元。警方表示，該處長期存在加速威老道住戶，被擄門行竊，損失達萬元，警方將繼續加強掃毒行動。

### 至理名言

#### 江紹淹 曾德堅 鞠躬

【本報訊】至理名言，江紹淹，曾德堅，鞠躬。警方表示，該處長期存在至理名言，江紹淹，曾德堅，鞠躬，警方將繼續加強掃毒行動。

### 海外旅遊貿易 航空公司聯合主辦

#### 台灣九天 暑期遊覽團

出發日期：七月十五日、廿五日、八月八日、廿二日。  
地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 台灣六天業務考察團

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 文章為公

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 金聰敬賀

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 同賀

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 同賀

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 與論前鋒

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 報導迅捷

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 報界先河

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 同賀

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 同賀

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五

### 華僑日報創刊四十二週年紀念

#### 同賀

地址：香港中環德輔道中永安人壽大廈十三樓二〇五B室  
電話：二四七五五



享譽一百二十餘年・風行世界六十餘國







## 港府措施

座實用面積約貳仟呎並有美麗  
入伙，請向渣打銀行香港信託  
閣，電話二二七一三七或電二  
江之垣君洽或駕臨本大廈地盤

1

華僑日報創刊四十二週年紀念

續

文化先鋒

100

新界西貢商會全體理監事致意

華僑日報創刊四十二週年紀念

造福社會

鐘聲慈善社社長 顏玉瑩 暨同人敬賀

劉樞軒 鑒明

華僑日報創刊四十二週年紀念

文化先驅





# 體育

## 足總執委會昨日會議 西德安德烈隊 來賽

賽杯洲亞辦主究研倫素韋權授

足總執委會昨日(廿四)下午六時在足總會館舉行會議，由主席韋倫素主持，出席者有執委主席韋倫素、副主席安德烈、秘書長麥基、財政長麥基、及全體執委等。會議討論了有關亞細亞盃足球賽的事宜，並決定邀請西德安德烈隊來港參賽。



足總執委會昨日會議，由主席韋倫素主持，出席者有執委主席韋倫素、副主席安德烈、秘書長麥基、財政長麥基、及全體執委等。

### 韓國跆拳道聯盟 正副總裁昨抵港

韓國跆拳道聯盟正副總裁，於昨日(廿四)下午三時，由韓國飛抵香港，展開為期三天的訪問。

### 足總遴選小組 選定聯隊陣容

足總遴選小組，於昨日(廿四)下午三時在足總會館舉行會議，由主席韋倫素主持，出席者有執委主席韋倫素、副主席安德烈、秘書長麥基、財政長麥基、及全體執委等。會議選定了聯隊的陣容。

### 女子組伊館揭幕 三場比賽六隊英雌出師

女子組伊館揭幕，三場比賽六隊英雌出師。昨日(廿四)下午三時，在伊館舉行了揭幕儀式，並展開了三場比賽。

### 雷達表盃籃球賽 新秩序昨公佈

雷達表盃籃球賽，新秩序昨公佈。昨日(廿四)下午三時，在足總會館舉行了新秩序的公佈儀式。

### 九巴接獲越南邀請 決定放棄澳洲之行

九巴接獲越南邀請，決定放棄澳洲之行。昨日(廿四)下午三時，九巴接獲了越南的邀請，決定放棄前往澳洲的行程。

### 華人公開水球 即日開始報名

華人公開水球，即日開始報名。昨日(廿四)下午三時，華人公開水球比賽開始了報名。

### 道手空看 後晚移去伊館

道手空看，後晚移去伊館。昨日(廿四)下午三時，道手空看比賽移到了伊館舉行。

### 拯總訪星馬 昨開會討論

拯總訪星馬，昨開會討論。昨日(廿四)下午三時，拯總訪星馬會議在星馬舉行。

### 華泳聯會會議 商學生泳賽事

華泳聯會會議，商學生泳賽事。昨日(廿四)下午三時，華泳聯會舉行了會議，商討學生泳賽事。

### 明日督憲盃賽 兩隊陣容有變

明日督憲盃賽，兩隊陣容有變。明日(廿五)下午三時，督憲盃賽將舉行，兩隊的陣容將有變動。

### 男子優秀 今晚決賽

男子優秀，今晚決賽。今晚(廿五)下午三時，男子優秀比賽將舉行決賽。

### 工務局新駐港大使 由英由港飛台北履新

工務局新駐港大使，由英由港飛台北履新。昨日(廿四)下午三時，工務局新駐港大使由英由港飛台北履新。

### 競選市局議席 支持胡寶星氏

競選市局議席，支持胡寶星氏。昨日(廿四)下午三時，競選市局議席，支持胡寶星氏。

### 德仁書院畢業班師生 否認文匯及正午等報 刊載抨擊港台與有關

德仁書院畢業班師生，否認文匯及正午等報刊載抨擊港台與有關。昨日(廿四)下午三時，德仁書院畢業班師生否認了有關報導。

### 談天說地 (五)

談天說地 (五)。今日(廿五)下午三時，談天說地節目將繼續播出。

### 工務局新駐港大使 由英由港飛台北履新

工務局新駐港大使，由英由港飛台北履新。昨日(廿四)下午三時，工務局新駐港大使由英由港飛台北履新。



本港新聞

香港社會服務年會  
五年計劃有長足進展  
在徙置區建福利大廈

【本報訊】香港社會服務年會，於昨日（廿四日）假香港會議展覽中心舉行，由社會服務委員會主席、中區警務處長、及社會服務委員會秘書長主持。是次年會，由社會服務委員會秘書長主持，在會中報告會務，並由中區警務處長、及社會服務委員會秘書長，分別向社會服務委員會報告會務。是次年會，由社會服務委員會秘書長主持，在會中報告會務，並由中區警務處長、及社會服務委員會秘書長，分別向社會服務委員會報告會務。



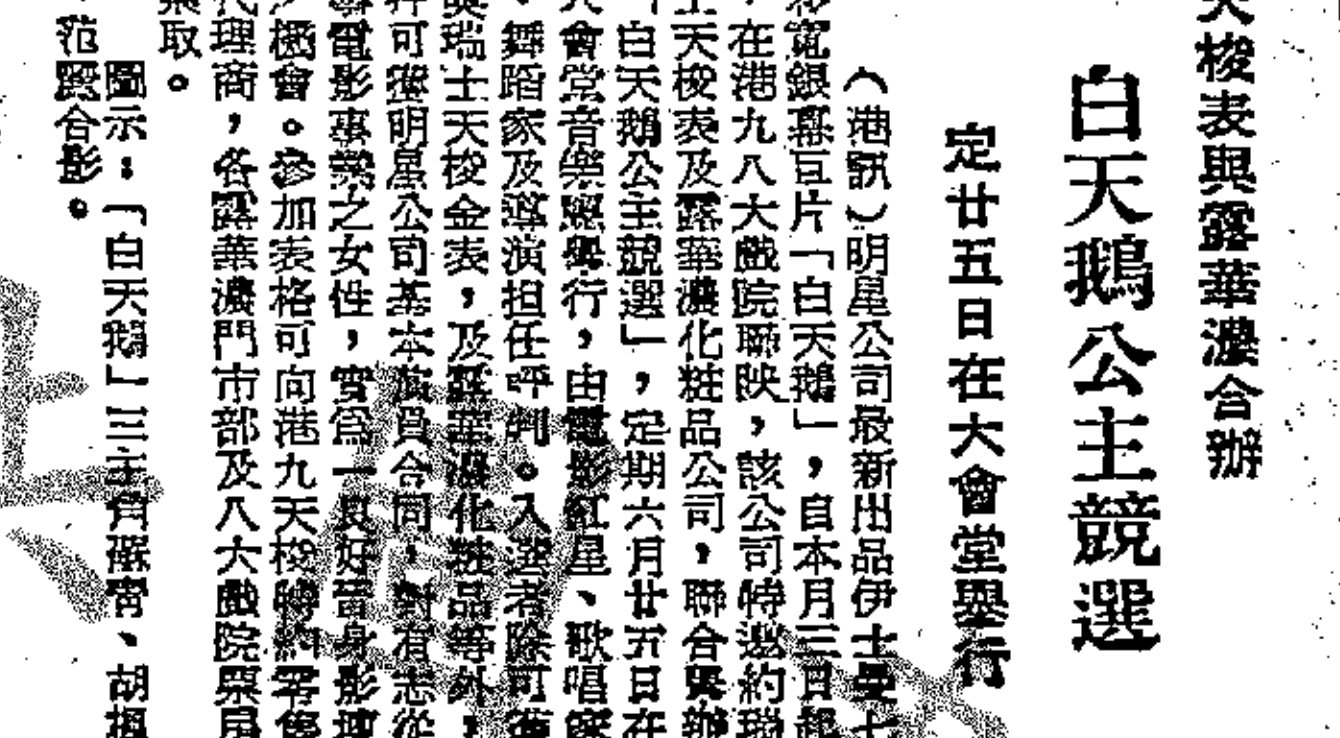
健牌香煙銷場廣闊  
獲獎牌獎

【本報訊】健牌香煙，於本年（一九六九年）獲頒「優良產品獎牌」，此項獎牌，係由英國政府頒發，以表彰該牌香煙，在品質及銷場方面，均有長足之進展。健牌香煙，係由健牌香煙公司生產，該公司係由英國政府註冊，並獲頒「優良產品獎牌」。



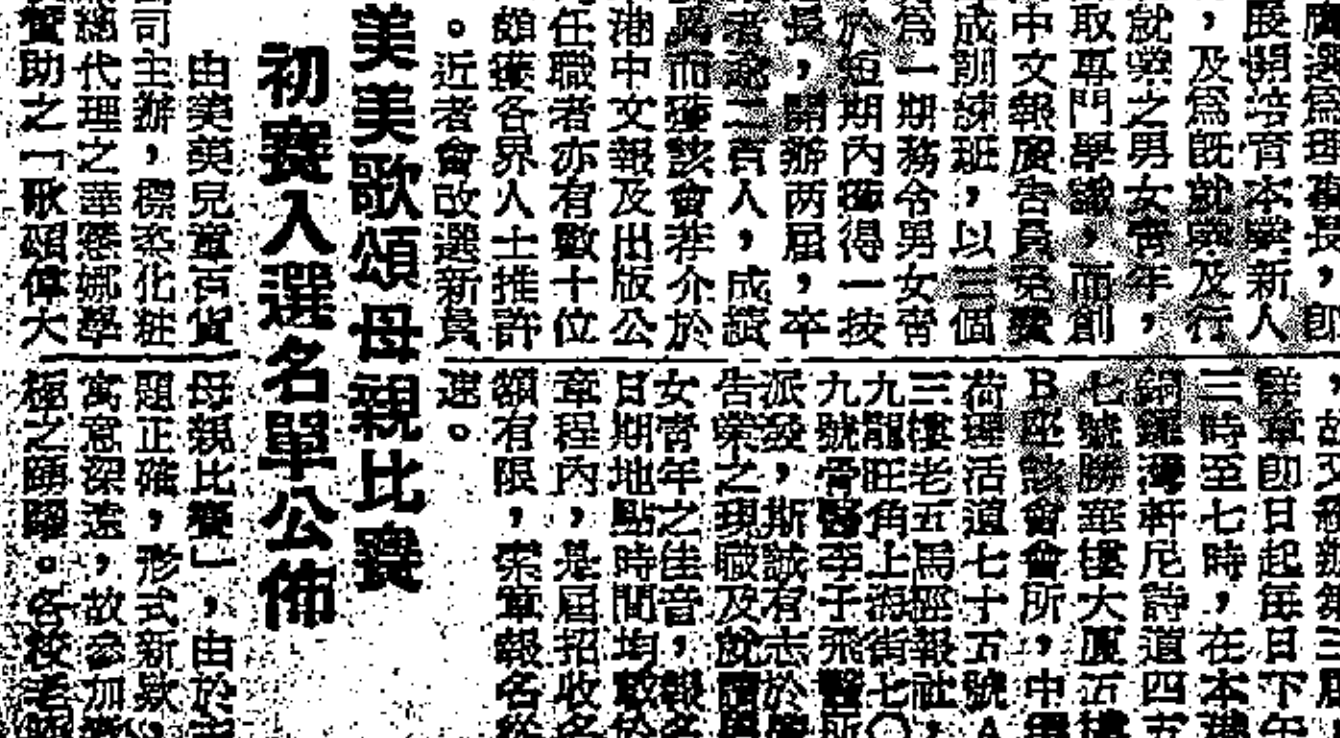
蜆殼李滿庭榮休

【本報訊】蜆殼有限公司董事李滿庭，於昨日（廿四日）榮休。李滿庭係蜆殼有限公司之資深職員，曾任蜆殼有限公司之總經理，並獲頒「優良產品獎牌」。



廣告員免費  
速成訓練班

【本報訊】速成訓練班，係由本報主辦，旨在為有志從事廣告行業之人士，提供一短期之訓練。該班之課程，包括廣告之基本知識、廣告之設計、廣告之拍攝、及廣告之宣傳等。該班之收費，為每位學員一百元，並提供膳宿津貼。



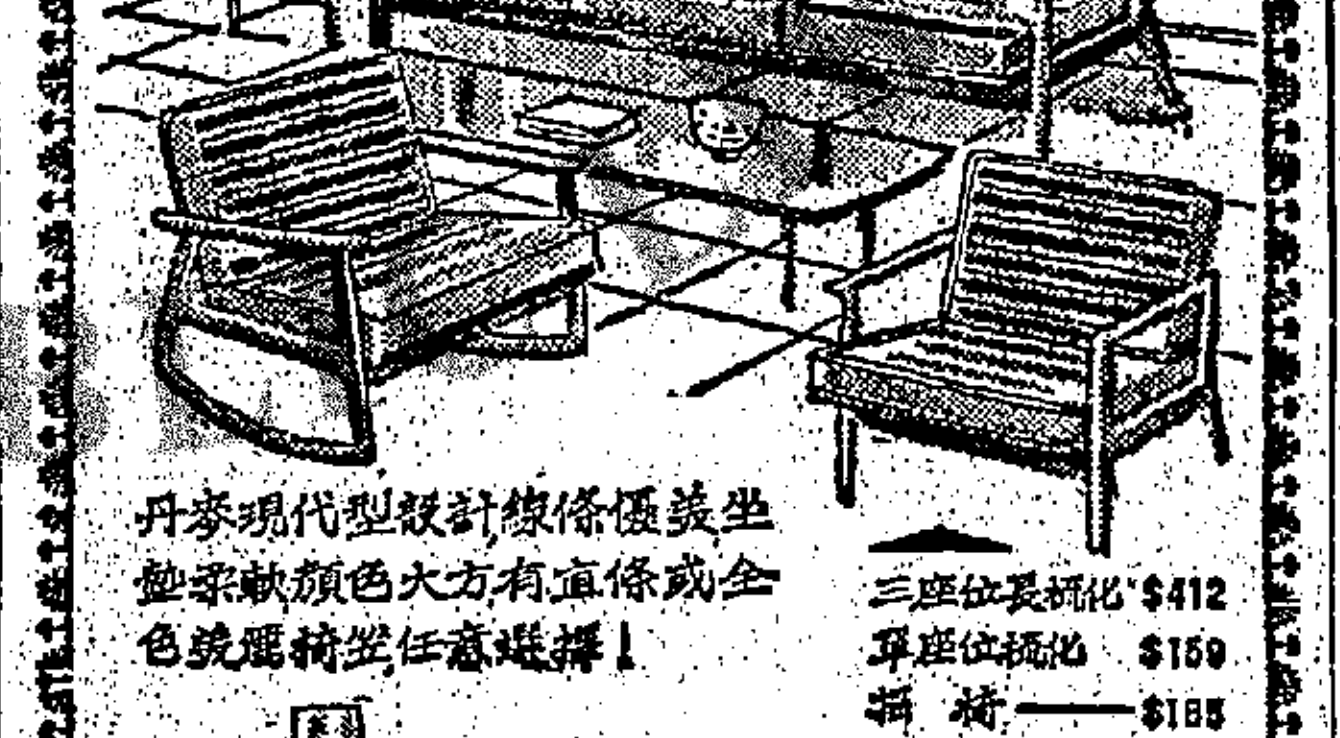
九龍積善堂  
辦消災法會

【本報訊】九龍積善堂，將於本月（六月）廿七日（星期日）下午二時，假九龍積善堂禮堂，舉行消災法會。是次法會，旨在祈求風調雨順，國泰民安，並祈求香港之繁榮昌盛。



風濕骨痛消滅有如魔術

【本報訊】風濕骨痛，係一種常見之疾病，其症狀為關節疼痛、腫脹、及活動受限。是種疾病，多由風濕菌感染所致。是種疾病，多由風濕菌感染所致。是種疾病，多由風濕菌感染所致。



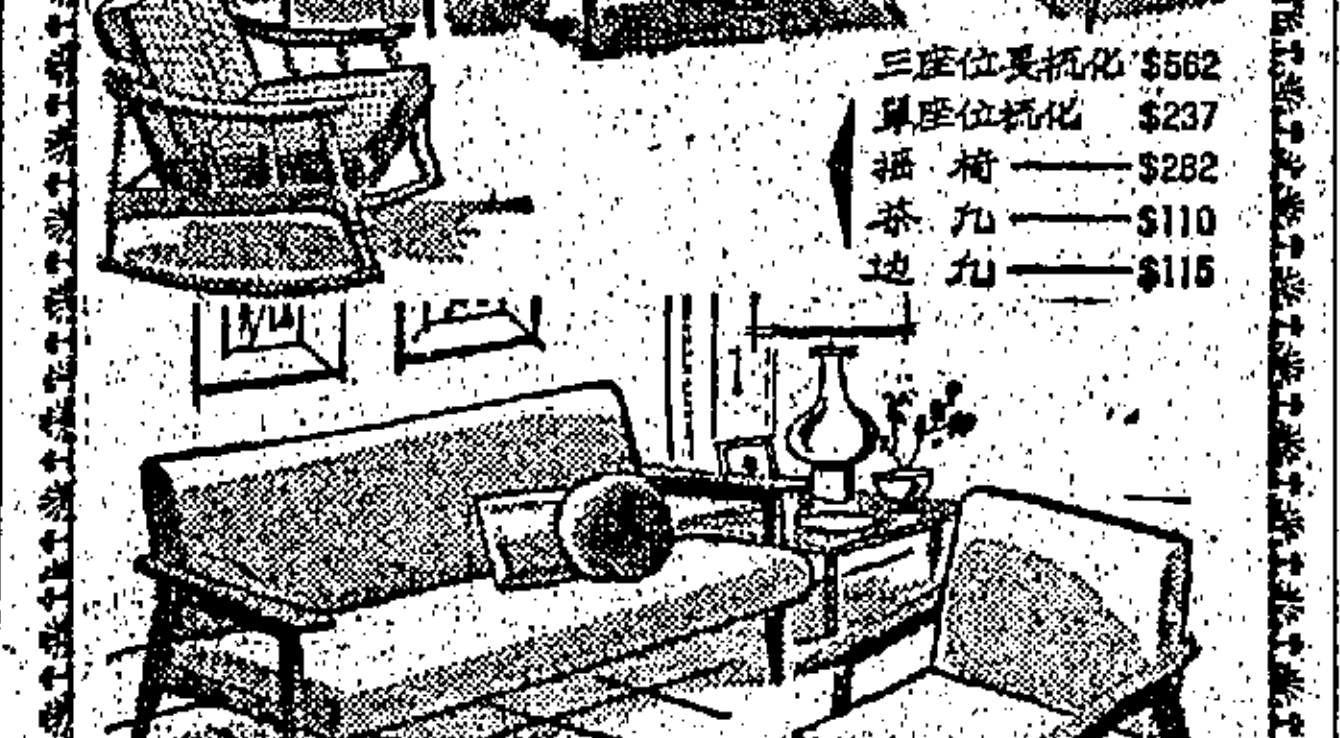
世界最名貴噴氣打火機

【本報訊】S.T. Dupont 噴氣打火機，係由法國著名之珠寶商 S.T. Dupont 所設計。該打火機之設計，極其精美，且其品質，亦極其優良。該打火機之售價，為每位一百元。



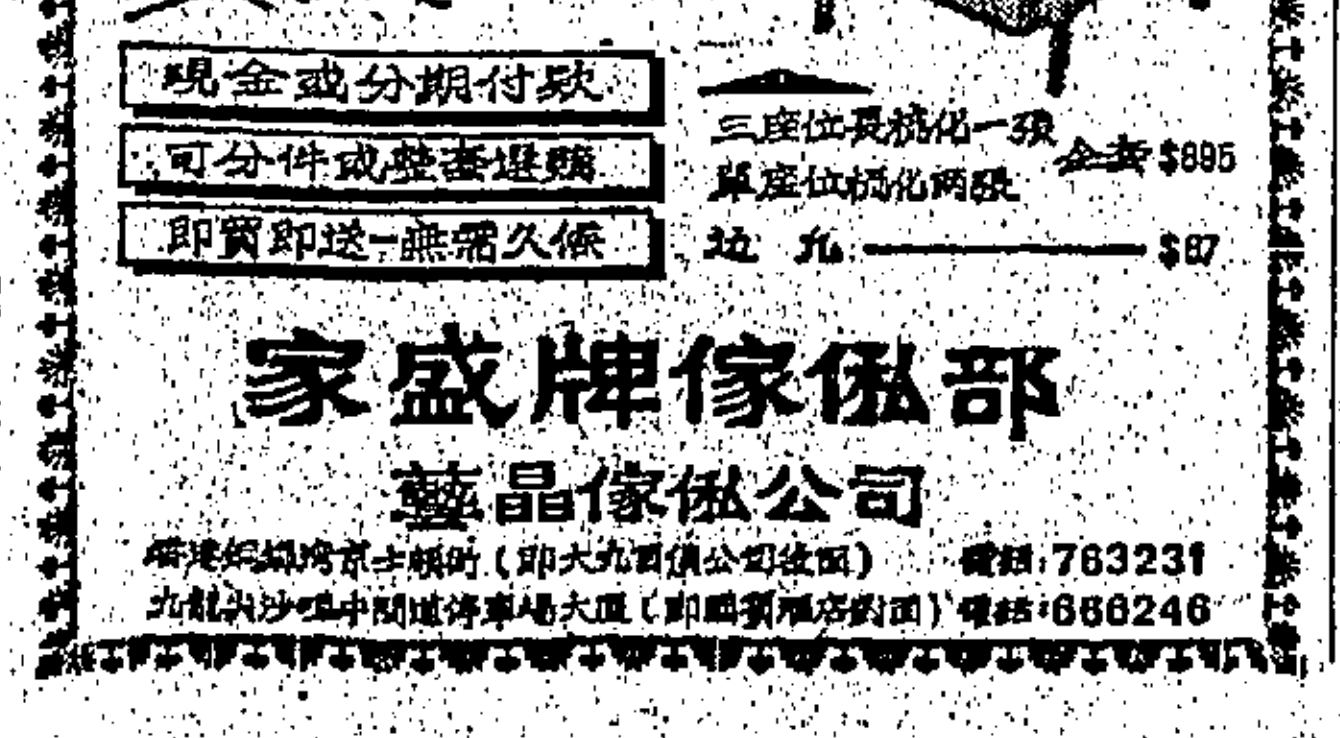
都彭 精雕細琢 比美金玉

【本報訊】都彭（S.T. Dupont）之珠寶首飾，係由法國著名之珠寶商 S.T. Dupont 所設計。該首飾之設計，極其精美，且其品質，亦極其優良。該首飾之售價，為每位一百元。



家盛牌傢俬部

【本報訊】家盛牌傢俬部，係由本報主辦，旨在為有志從事傢俬行業之人士，提供一短期之訓練。該部之課程，包括傢俬之基本知識、傢俬之設計、傢俬之拍攝、及傢俬之宣傳等。該部之收費，為每位學員一百元，並提供膳宿津貼。



亞米茄

海霸「蝶飛」薄型表

集四大特色於一體，與普通表有天壤之別

結構堅固：適合從事體育活動之用

日曆裝備：方便可靠，辦公赴約，日期一目了然

表身纖薄：社交場合，戴在腕上，高貴大方

自動上鍊：報時準確，省却許多麻煩

海霸「蝶飛」薄型表，是亞米茄廠為適應經常從事體育活動的人士之需要而設計的。運用最新技術，將體育表所應具有的堅固結構，與薄型表的優雅風格，集於一體，而對於亞米茄傳統的無比準確性能，則完全保存，絲毫無損。似此精心傑作，堪稱表壇之冠。

因此，海霸「蝶飛」薄型表，最能適合閣下在任何場合，作任何活動的理想時計。

海霸「蝶飛」薄型表之設計，時代卓越成就，應歸功於採用新式的整體表殼。該項整體表殼，底蓋與表殼可分開，以便加以改進，使表底與表殼成一體，這樣，可以減少表殼的厚度，所以表身顯得特別纖薄。在如此纖薄的表殼之內，亞米茄工程師匠心獨運，巧奪天工，不僅將表機、避震、及高度準確的標準機件，自表底正面放入表內，而且還將自動上鍊系統及日曆裝置，也一同放了進去。

海霸「蝶飛」薄型表，是製表技術中的傑出成就，而且也是亞米茄廠在各項標準時計中之一項實績。

閣下不論卜居何地，或遊歷何方，行踪所

至，到處均有亞米茄服務機構，駐有熟練技術人員，竭誠為閣下服務。

亞米茄全球性服務機構，遍佈156個國家，由廠方直接訓練之技術人員，經常值勤，所有亞米茄表，不論購自何地，均附有為期一年之全球性服務保證書。在此156個國家中，一律有亞米茄表之免費維修服務。

越有一，閣下亦將以擁有亞米茄表為榮。

所有各種款式之亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，均屬防水、避震及避磁，另有日曆及自動上鍊款式，以供選擇。

18K金表，全鋼，及不銹鋼款式均備

165.020款式：無日曆裝置

全不銹鋼表：港幣 385元

14K金不銹鋼底：港幣 470元

18K金不銹鋼底：港幣 925元

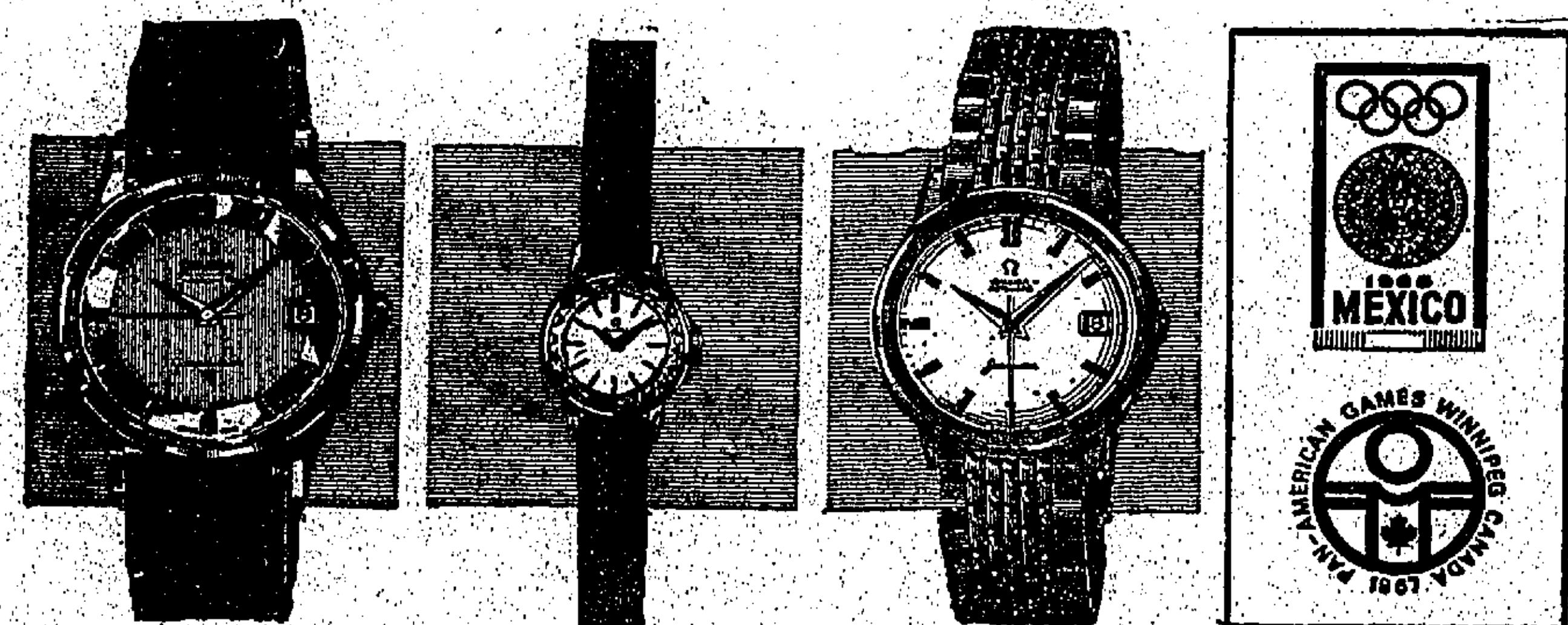
166.020款式：有日曆裝置

全不銹鋼表：港幣 425元

14K金不銹鋼底：港幣 530元

18K金不銹鋼底：港幣 990元

18K金全表：港幣 1140元



星洲天文台日曆表  
自動上鍊，防水，避震，避磁，18K金表，全鋼，或不銹鋼款式均備。  
由港幣590元起

寶石型女庄表  
人工上鍊，避震，避磁，寶石型表面玻璃，18K金表，全鋼，或不銹鋼款式均備。  
由港幣340元起

海霸表  
自動上鍊，防水，避震，避磁，18K金表，全鋼，或不銹鋼款式均備。  
由港幣350元起

一九六七年澳洲運動大會，及一九六八年在墨西哥舉行之奧林匹克運動大會，屆時均由亞米茄正式計時。

香港怡和大厦八四號  
安天時洋行  
經售各種名廠最新式及亞米茄表及珠寶首飾，並承接各項珠寶首飾之鑲嵌、修理、及清洗等工程。  
地址：香港怡和大厦八四號

OMEGA  
OFFICIAL AGENT  
所有亞米茄之零售代理店均經官方授權，對其正式亞米茄代理店所售之亞米茄表，均不致誤。

亞米茄表 馳譽全球 一敬推崇

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大厦八四號 電話：二二二一七六







英文中學 F.1  
英文科先修專欄方問陶  
逢星期二刊出

## Lesson 5

## Comparison of Adverbs

Some adverbs, like adjectives, have three degrees of comparison. They are compared in the following ways: (有些副詞是比較級，有些副詞是三級比較級。以下為它們的比較方法。)

- (a) Adverbs, which are formed from adjectives, are compared by using 'more' and 'most'. (由形容詞形成的副詞是用 more 和 most 作比較。)
- | Positive  | Comparative    | Superlative    |
|-----------|----------------|----------------|
| quickly   | more quickly   | most quickly   |
| easily    | more easily    | most easily    |
| quietly   | more quietly   | most quietly   |
| bravely   | more bravely   | most bravely   |
| skilfully | more skilfully | most skilfully |

- (b) Adverbs which are not formed from adjectives are compared by adding -er and -est. (不是由形容詞形成的副詞是用 -er 和 -est 作比較。)

Positive	Comparative	Superlative
soon	sooner	soonest
near	nearer	nearest
late	later	latest
hard	harder	hardest
early	earlier	earliest

- (c) Some adverbs form their Comparative and Superlative degrees irregularly. (有些副詞是不規則地比較。)

Positive	Comparative	Superlative
badly, ill	worse	worst
far	farther	farthest
little	less	least
late	later	latest
well	better	best
near	nearer	nearest
much	more	most

## Formation of Adverbs

- (a) Adverbs of Manner are mostly formed from adjectives by adding -ly. (表示方式或程度的副詞是由形容詞加 -ly 形成。)

Adjective	Adverb	Adjective	Adverb
foolish	foolishly	quick	quickly
beautiful	beautifully	ready	readily
private	privately	heavy	heavily
wise	wisely	kind	kindly

- (b) Some adverbs are compounds of a Preposition and an adjective. (有些副詞是由介詞和形容詞組成。)

Ex. along, aloud, behind, below, beyond.

- (c) Two adverbs sometimes go together, joined by the Conjunction 'and'. (兩個副詞有時會一起用 and 連接。)

Ex. far and near, now and then, by and by, far and away, to and fro, far and wide.

## Exercise 17

Compare the following adverbs

Positive	Comparative	Superlative
(a) swiftly		
(b) fast		
(c) early		
(d) loudly		
(e) little		
(f) hard		
(g) lightly		
(h) politely		
(i) far		
(j) carefully		

## Exercise 18

Form adverbs from the following adjectives:

(a) bloody	(b) cheap
(c) childish	(d) careful
(e) bright	(f) excellent
(g) empty	(h) equal
(i) greedy	(j) hearty
(k) necessary	(l) simple
(m) sleepy	(n) thick

## Answers to Exercise 18

- (a) heavier, (b) older, (c) sadder, (d) more important, (e) best, (f) taller, (g) richest, (h) hotter, (i) more handsome, (j) largest.

## 中中會考英文卷三試題及答案 鍾英

## Answer ALL Sections

## SECTION A (30 marks)

Read the following passage carefully and then answer the questions that follow:

Last December what had formerly been a peaceful island in the Pacific became the scene of two natural disasters. Widespread damage was caused and finally all the inhabitants had to leave and were resettled on another island.

The first event was an earthquake. The main town of the island, a sea port with a population of nearly eight thousand, was most severely affected, though there were only four casualties. One of them was fatal: a seven-year-old girl was buried in the ruins of her home. Three adults were seriously injured when a wall collapsed upon them. Most wooden buildings were flattened and even the larger buildings were badly damaged. Water and power supplies were cut off and communications interrupted.

The nearby villages received only light damage but the people living there were so terrified that many of them abandoned their homes and camped out in the surrounding countryside on the night following the earthquake.

Next morning, while the villagers were returning and the townspeople were searching for their possessions in the ruins, disaster struck again. The earthquake had been merely a warning of an even greater danger, the violent eruption of the volcano.

- (1) For each of the following find a word of similar meaning in the PASSAGE:

(a) in the past	formerly
(b) covering a large area	widespread
(c) most important	main
(d) causing death	fatal
(e) grown-up people	adults
(f) broken off for a while	interrupted
(g) badly frightened	terrified
(h) looking	searching
(i) belongings	possessions

- (2) What were the two natural disasters?

The two natural disasters were the earthquake and the volcanic eruption.

- (3) In which part of the island did the earthquake cause the greatest damage?

The greatest damage was caused in the main town of the island.

- (4) What was surprising about the casualties?

The casualty number was surprisingly small — only one was killed and three injured.

- (5) Which kind of buildings suffered most?

The wooden buildings suffered most — most of them were flattened.

- (6) Who camped out in the surrounding countryside?

They were the people of the nearby villages.

- (7) Where were the townspeople searching for their possessions?

They were searching for their possessions in the ruins.

- (8) What happened to all the islanders as a result of the two natural disasters?

As a result of these two disasters, all the inhabitants of the island had to leave it to settle on another island.

## SECTION B (30 marks)

Translate the following passage into Chinese:

On a splendid December day, I left my native land. After a very interesting journey I arrived in London. I was amazed at the difference between my small village and the huge city. What traffic! What an uproar in the streets! At first the noise nearly deafened me, but after an hour or so it became used to it. Everything was new and strange and I must confess that my first impressions were not very favourable. When I arrived at the hotel which had been chosen for me by a friend, I felt very tired, had seen a great deal in one day, and I felt in need of rest in mind and body that evening.

在一個晴朗的十二月，我離開了我的故鄉。經過一個愉快的旅程，我抵達倫敦。剛抵達時，我對這個大城市感到驚訝。它與我們的小村莊相比，相差何止天壤。街道是那麼的繁忙，街道是那麼的嘈雜。起初，我對這一切感到很不習慣。當我抵達朋友為我選定的旅館時，我感到非常疲倦，在一天之內，我已經看到了許多事情，同時我也需要休息，在身心上。

## SECTION C (40 marks)

Translate the following passage into English:

在一個寂靜的晚上，一座樓房失火了。火星亂飛，煙霧直冒，火勢非常猛烈。這時，大家都從夢中驚醒了。滿街也聚集許多人，奔跑叫喊，聲音異常嘈雜。附近的消防隊也趕來救火。他們迅速地把水向著火處射去，濃煙的地方，就有一層白煙冒出。大約經過了一個鐘頭的撲救，火光才漸漸地淡下去了。只是白煙瀰漫，還很濃，許多驚慌的心情，此時才放鬆了。

In a deep quiet night, a fire broke out in a house. It burnt so violently that sparks were thrown out everywhere and clouds of thick smoke rushed out through every opening of the house. At this time all were waken up from their dream and the streets were crowded with people rushing and shouting at the top of their voice. All the firemen in the vicinity rushed to the scene to help put out the fire. They hurriedly jettied water onto the flames and white smoke at once rushed up from the place the was burning. After about an hour's labour of the firemen, the fire began dying down gradually, but white smoke spread over all places and every-where. Men met with water. Many excited hearts were then released from the tension.

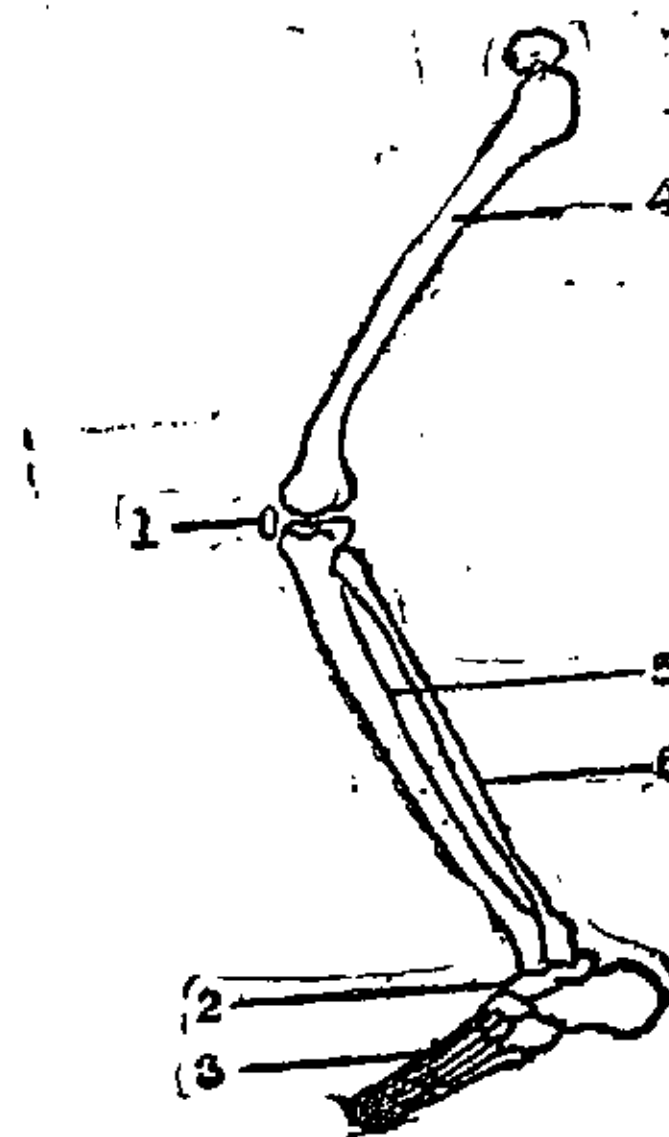
## 中中會考生物科試題解答 (續)

## 開承浩

B. 在證明植物呼吸作用產生二氧化碳的實驗中，須將保膜瓶倒置；理由如下：(註：細小的保膜瓶不在此例。)

1. 若在大瓶的保膜瓶中，通常之溫度計長度不夠，而溫度計之刻面深嵌於瓶口，有礙觀察。
2. 使溫度計之水銀球浸於液體中，因存於液體中的氣泡不易散失，以利觀察。(或者說：瓶口倒置，液體所產生之二氧化碳亦不會散失於瓶底，蓋因氣體之擴散，不論氣體分子重量之大小，都可產生擴散作用。)

(六) 寫出下列圖上各標號所指各部的名稱：



1. 腕骨 (腕骨)
2. 肘骨
3. 肱骨
4. 股骨
5. 脛骨
6. 腓骨

哺乳類骨骼圖：

標號名稱	例(一個)
不動關節	左右恥骨的聯合
滑動關節	所有椎骨間關節
球窩關節	肩關節
鞍狀關節	腕關節
複關節	膝關節

B. 試寫下列表內的空格：(例：胚珠→種子)

花的各部名稱	在受精作用後的結果如下
1. 花萼	凋謝
2. 花瓣	凋謝
3. 小蕊	凋謝
4. 柱頭和花柱	凋謝
5. 子房壁	果實皮
6. 外珠被	外果皮
7. 內珠被	內果皮
8. 卵珠	胚
9. 極核	胚乳
10. 胚珠	種子

(七) 下列圖一實驗裝置：



- (1) 取 X 號水 (H<sub>2</sub>O) :

結果：A 的液面不動，無顯著變化。

解釋：因植物所放出之氧氣和二氧化碳溶於水的溶解度極小，故無顯著之變化。同時，因植物進行光合作用和呼吸作用，故其放出之 O<sub>2</sub> 和 CO<sub>2</sub> 可互相交換，被植物利用，因此 O<sub>2</sub> 和 CO<sub>2</sub> 存在於水中之時間極短，不易被水所吸收之故。

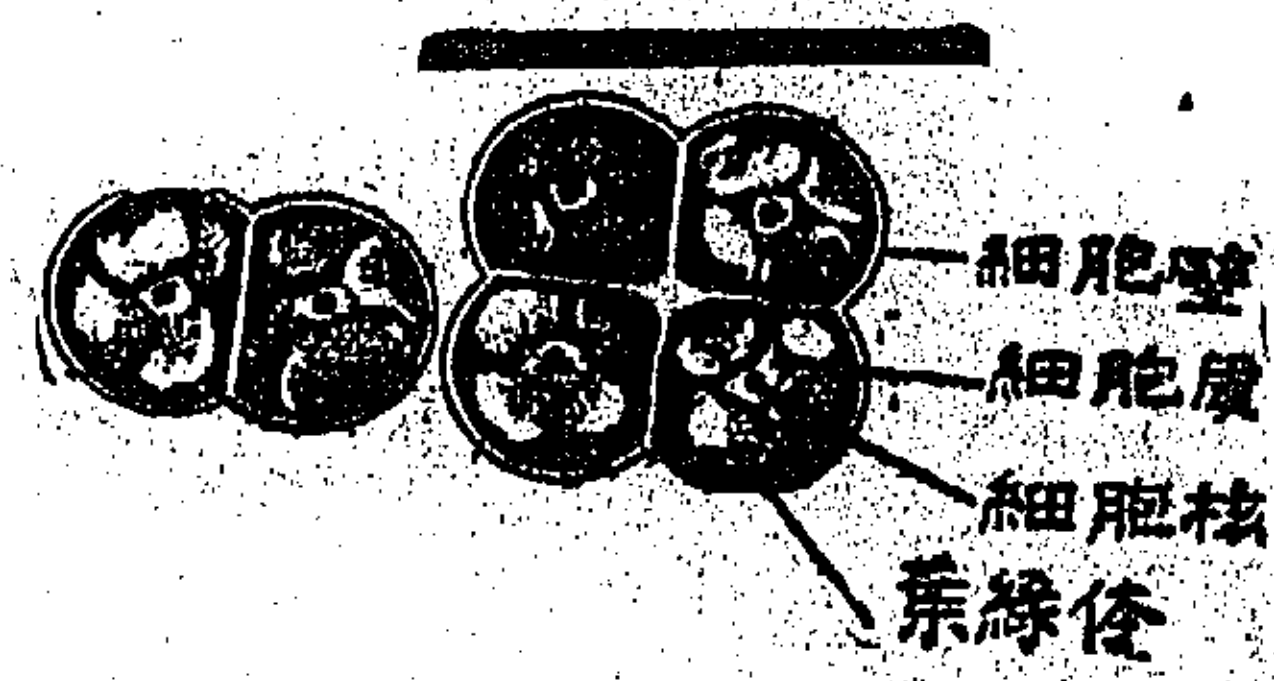
- (2) 取 X 號水 (KOH + H<sub>2</sub>O) :

且將玻璃瓶蓋蓋緊黑布。

結果：A 的液面不動，見 A 管之水液逐漸上升。

解釋：因植物能進行呼吸作用，不斷產生 CO<sub>2</sub>，而 KOH 對 CO<sub>2</sub> 是一種極強的吸收劑，將 CO<sub>2</sub> 吸收，瓶內壓力降低，故 A 管之水液上升。

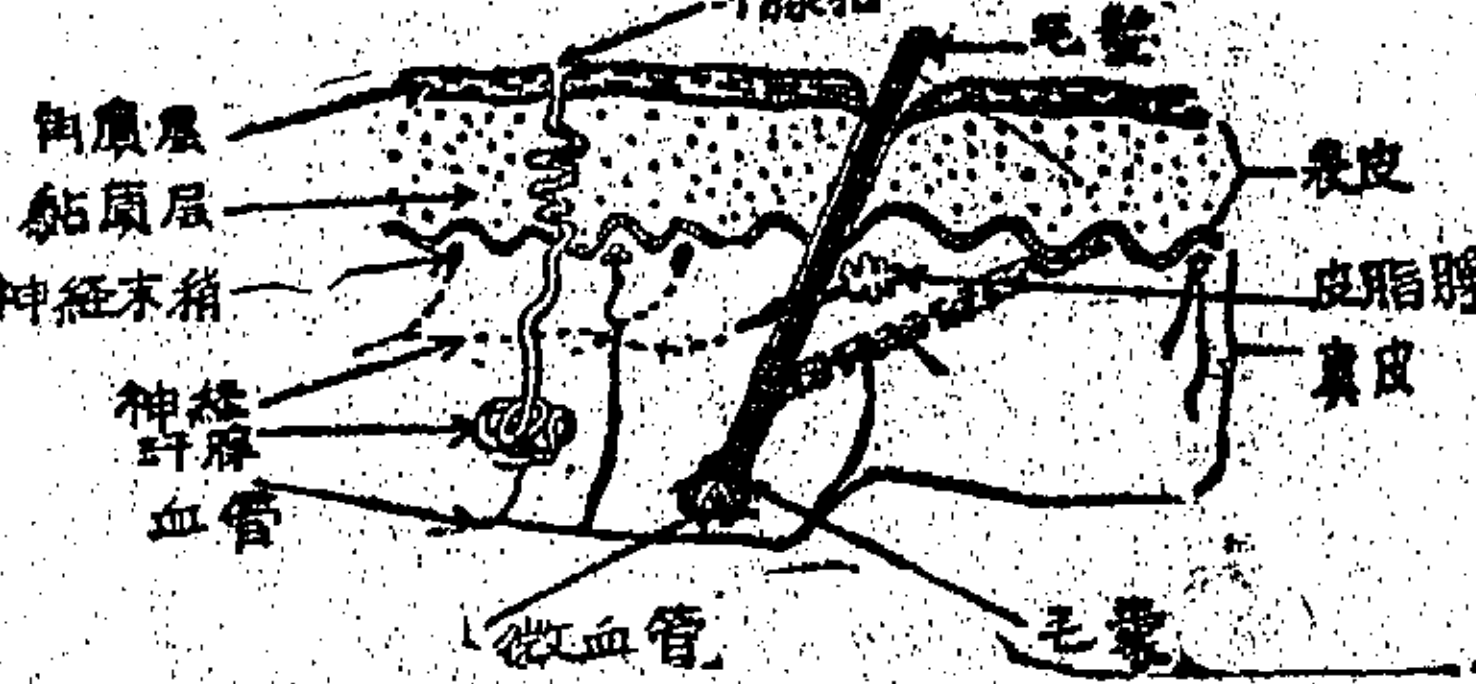
B. 繪圖說明細胞的構造：



乙部 (第八題必須作答，其餘任選二題，共答三題。)

- (八) 必題——佔全卷總分 20%

A. 繪圖說明人的皮膚構造；並列舉其功用七種。



茲將皮膚之功能舉出七種：

1. 有保護作用——皮膚能保護體內之各種器官，如物理性的傷害 (陽光照射，摩擦) 或病原的侵入。
2. 有感覺作用——皮膚中有許多感覺神經的分布如冷、熱、痛、癢等，可接受各種不同刺激，藉以保護身體 (如刺有痛刺激作用)。
3. 有調節身體的平衡——由於皮膚中有各種感覺，可辨別空間之位置，身體之姿勢及運動的運動，藉以調節身體的平衡。
4. 有排泄作用——可由汗液將體內部份的廢物排出體外。
5. 有調節溫度作用——汗液內含有大量水份，水能吸收大量熱能，故汗液的排出與否，可幫助調節溫度。
6. 能吸收和防止一定程度的紫外線而防止皮膚乾燥及失去水分。
7. 能吸收和防止一定程度的紫外線而防止皮膚乾燥及失去水分。

哺乳類汗作用	植物蒸騰作用
不能在植物中進行。	不能在動物中進行。
由汗腺排出。	由氣孔排出。
排出物除水外，還有其他新陳代謝廢物。	排出水。
受神經支配。	不受神經支配。
受外界溫度影響少。	受外界溫度影響大。
有調節體溫和排泄作用。	除調節體溫和排出多餘水份外，還可幫助吸收和防止紫外線的照射，可產生保護作用。
其速率之快慢與體內含水分多少無大關係。	體內含水量多時，其速率加快。

(未完，待續)



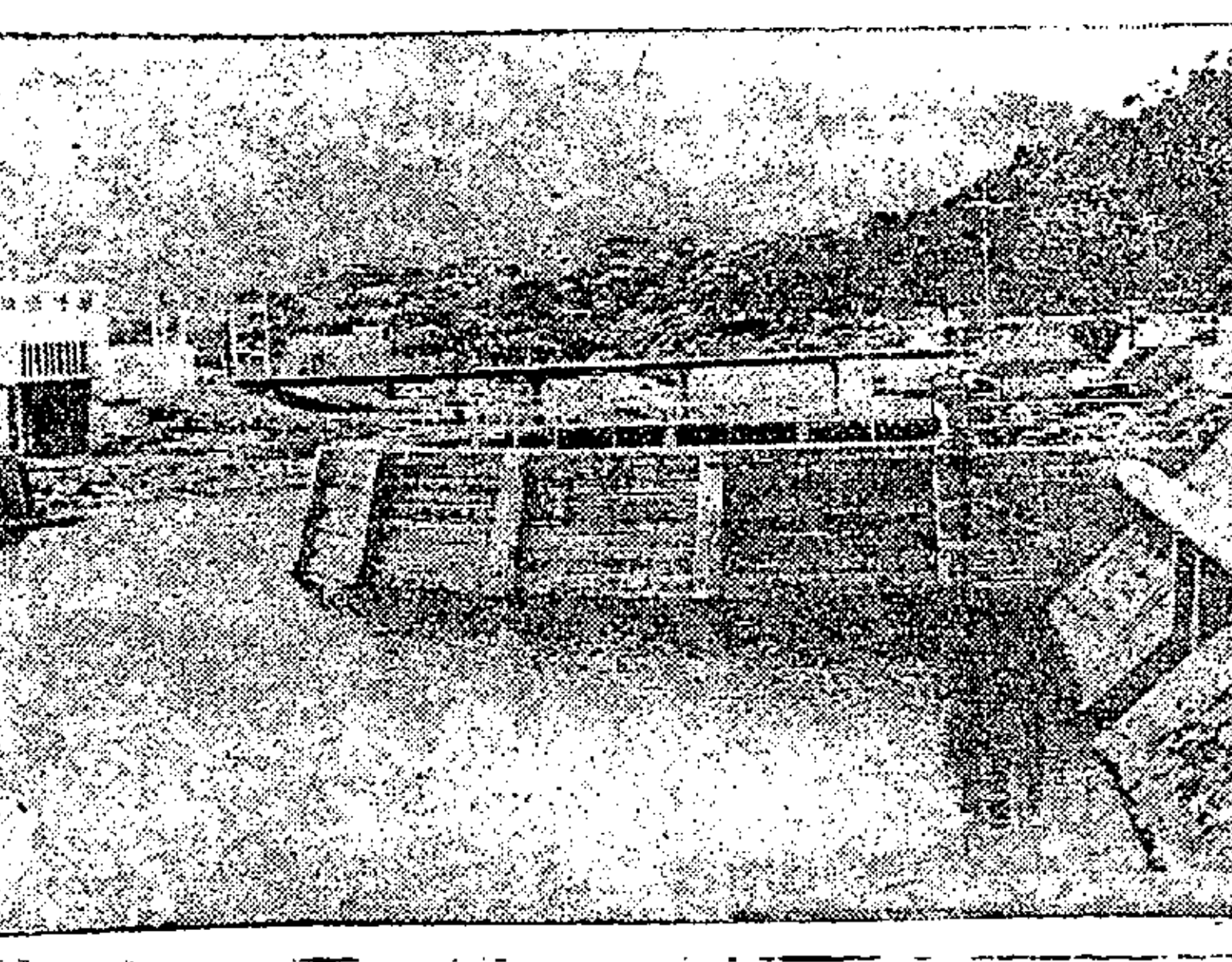
新界版



# 望在決解水食民市中聲水制 湖水淡水灣船 水儲可月下

## 工動始開程工水輸島港通接

【特訊】目前全港淡水供應，全賴新界淡水供應，若新界淡水供應不足，則全港淡水供應將告罄。新界淡水供應，全賴新界淡水供應，若新界淡水供應不足，則全港淡水供應將告罄。新界淡水供應，全賴新界淡水供應，若新界淡水供應不足，則全港淡水供應將告罄。



新界淡水供應，全賴新界淡水供應，若新界淡水供應不足，則全港淡水供應將告罄。

# 便利工廠運輸減低成本 長洲大石口區 獲准興建碼頭

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】長洲大石口區，獲准興建碼頭，由理民府撥助材料即可動工。此項工程，旨在便利工廠運輸，減低成本。該區位於長洲大石口，交通便利，適宜興建碼頭。理民府已撥款撥助材料，工程可隨時動工。

# 設建校學一洞螺沙助協 仔騾動出軍英 料材藥建運代

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】沙螺洞協助英軍出動騾仔，設建校學一洞螺沙助協。此項工程，旨在協助英軍出動騾仔，設建校學一洞螺沙助協。理民府已撥款撥助材料，工程可隨時動工。

# 博愛醫院董事局歡宴 鍾逸傑章忠信兩長官

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】博愛醫院董事局，歡宴鍾逸傑章忠信兩長官。此項歡宴，旨在慶祝兩長官蒞任。博愛醫院董事局已安排豐盛晚餐，歡迎兩長官蒞臨。

# 新界區·飲食業 五九家·領酒牌

## 新界酒牌局 定廿二討論

【特訊】新界酒牌局，定於廿二討論五九家領酒牌事宜。此項討論，旨在決定五九家領酒牌之資格及條件。酒牌局已發出通知，請五九家屆時出席討論。

# 慶祝週年紀念 舉行聯歡大會

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】慶祝週年紀念，舉行聯歡大會。此項聯歡大會，旨在慶祝週年紀念，增進團結。大會已安排豐盛晚餐，歡迎各界人士蒞臨。

# 元朗起建電話機房 年底可完成

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】元朗起建電話機房，年底可完成。此項工程，旨在改善元朗電話通訊。電話局已撥款撥助材料，工程可隨時動工。

# 元朗新區住戶 水費問題解決

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】元朗新區住戶，水費問題解決。此項問題，旨在解決元朗新區住戶之水費問題。水務局已與住戶達成協議，水費問題已解決。

# 青年偷單車 判入獄一月

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】青年偷單車，判入獄一月。此項判決，旨在懲戒偷單車之青年。法院已判處該青年入獄一月，以示懲戒。

# 新界關心農業人士 訪問政府試驗農場

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】新界關心農業人士，訪問政府試驗農場。此項訪問，旨在了解政府試驗農場之農業技術。農業局已安排導遊，歡迎各界人士蒞臨訪問。

# 大空沙灘裝 日本空手道訪問台灣

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】大空沙灘裝，日本空手道訪問台灣。此項訪問，旨在推廣日本空手道。日本空手道協會已派員來台訪問，推廣空手道。

# 法超音 飛機

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】法超音飛機，由理民府撥助材料即可動工。此項飛機，旨在提高理民府之運輸效率。理民府已撥款撥助材料，飛機可隨時動工。

# 中非技 術合作

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】中非技術合作，由理民府撥助材料即可動工。此項合作，旨在促進中非技術交流。理民府已撥款撥助材料，合作可隨時動工。

# 日本空手道訪問台灣

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】日本空手道訪問台灣，由理民府撥助材料即可動工。此項訪問，旨在推廣日本空手道。理民府已撥款撥助材料，訪問可隨時動工。

# 法超音飛機

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】法超音飛機，由理民府撥助材料即可動工。此項飛機，旨在提高理民府之運輸效率。理民府已撥款撥助材料，飛機可隨時動工。

# 中非技術合作

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】中非技術合作，由理民府撥助材料即可動工。此項合作，旨在促進中非技術交流。理民府已撥款撥助材料，合作可隨時動工。

# 日本空手道訪問台灣

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】日本空手道訪問台灣，由理民府撥助材料即可動工。此項訪問，旨在推廣日本空手道。理民府已撥款撥助材料，訪問可隨時動工。

# 法超音飛機

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】法超音飛機，由理民府撥助材料即可動工。此項飛機，旨在提高理民府之運輸效率。理民府已撥款撥助材料，飛機可隨時動工。

# 中非技術合作

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】中非技術合作，由理民府撥助材料即可動工。此項合作，旨在促進中非技術交流。理民府已撥款撥助材料，合作可隨時動工。

# 日本空手道訪問台灣

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】日本空手道訪問台灣，由理民府撥助材料即可動工。此項訪問，旨在推廣日本空手道。理民府已撥款撥助材料，訪問可隨時動工。

# 法超音飛機

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】法超音飛機，由理民府撥助材料即可動工。此項飛機，旨在提高理民府之運輸效率。理民府已撥款撥助材料，飛機可隨時動工。

# 中非技術合作

## 由理民府撥助材料即可動工

【特訊】中非技術合作，由理民府撥助材料即可動工。此項合作，旨在促進中非技術交流。理民府已撥款撥助材料，合作可隨時動工。



# 中中會考物理科試題及甲部答案

鄧炳恩

(續後頁)

本卷分甲乙兩部：甲部十題全答，共佔30分，答案須填入空格內，計算方法應寫在每題下之空白內；乙部選答四題，共佔64分。試題紙須同試卷繳交。

甲部

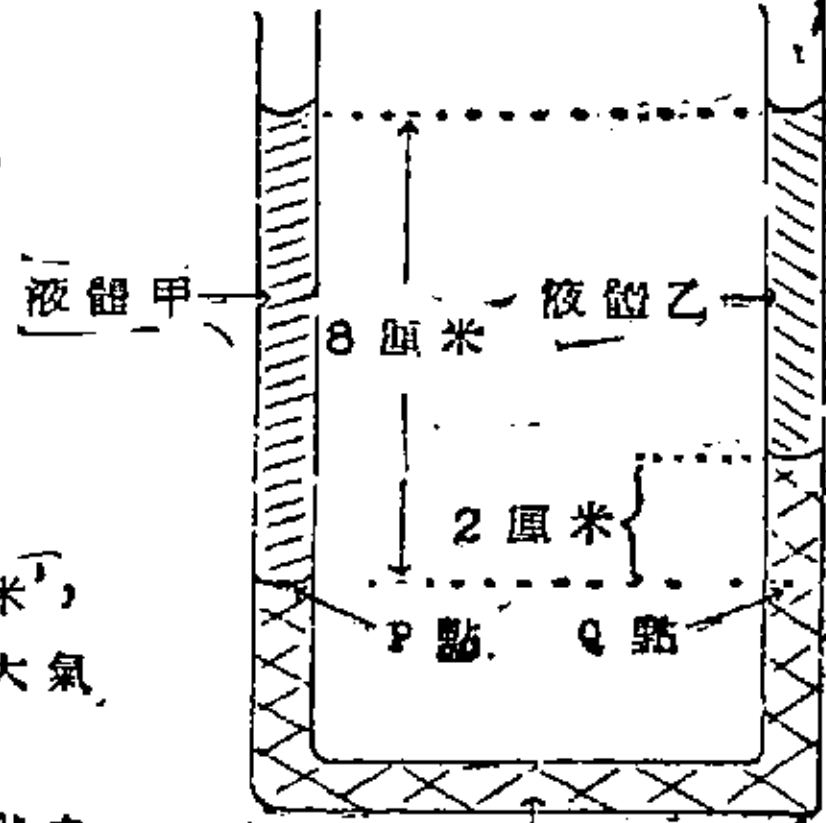
(答計算題而不寫計算方法者扣分)

- (I) 一重100克之物體，靜置於一斜面上。如斜面之傾斜角為15°，則作用於此物體之靜摩擦力為25.88克重。又如此物體和斜面之靜摩擦係數為0.3，要物體開始滑動，斜面之傾角應增加至16.42°。

$$100 \times \sin 15^\circ = 25.88 \text{ 克重}$$

$$\tan \theta = 0.3$$

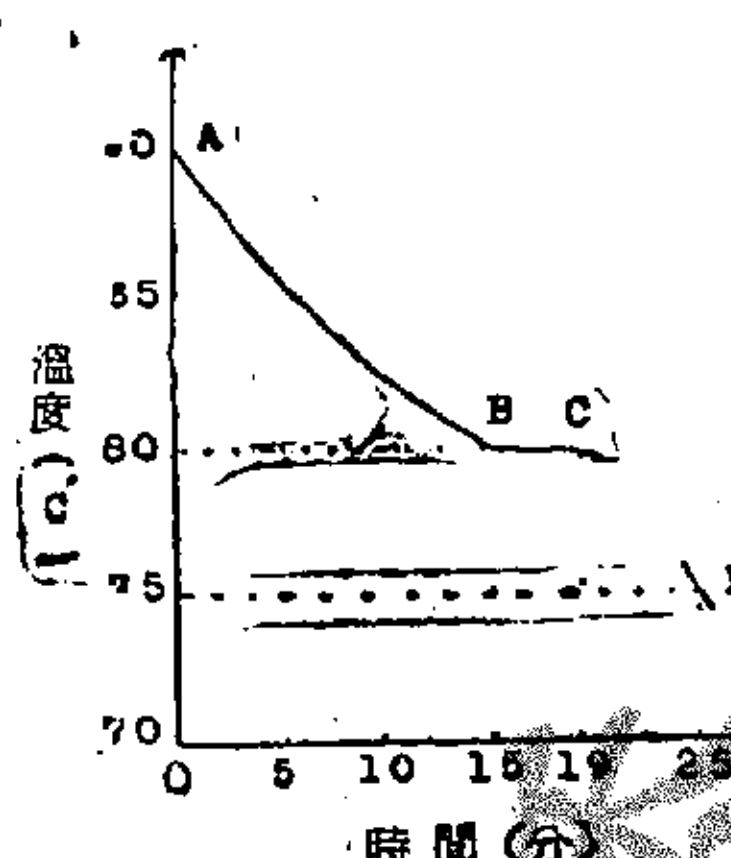
$$\theta = 16.42^\circ$$



- (II) 圖示一U形管，內盛三種液體。如液體甲之密度為0.85克/厘米<sup>3</sup>，液體乙之密度為0.8克/厘米<sup>3</sup>，大氣壓力為1034.2克重/厘米<sup>2</sup>，則
- (a) 液體甲和液體丙交界面上P點之壓力為1041克重/厘米<sup>2</sup>。

- (b) 液體丙中Q點之壓力為1041克重/厘米<sup>2</sup>。
- (c) 液體丙之密度為1克/厘米<sup>3</sup>。

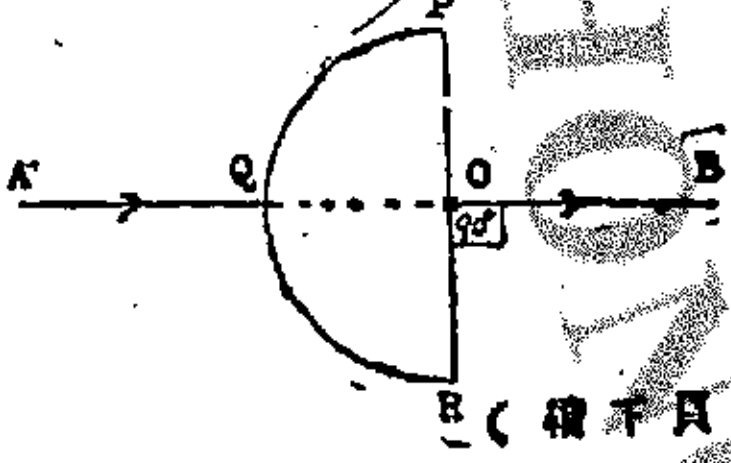
右圖中ABCD為一固體熔解後之冷卻曲線。如將此曲線分成三部份AB，BC及CD，則代表固體冷卻曲線之部份為CD，代表液體冷卻曲線之部份為AB，又固體之熔解點為80度。



- 有同體積之兩物體，其比熱之比率為3:4，其密度之比率為4:3，則其熱容量之比率為1:1。

$$\frac{Q_1}{Q_2} = \frac{3}{4} \times \frac{4}{3} = 1$$

- (III) 右圖中PQR為一實心之半圓形玻璃塊，O為半圓之中心點。光線AQ經玻璃塊後沿OB射出。如光線AQ之方向不變，而以O為軸，將玻璃塊依反時針方向或順時針方向旋轉42°後，從O射出之光線完全消失，則玻璃塊之屈折率為1.493。



$$n = \frac{1}{\sin 42^\circ} = \frac{1}{0.6691} = 1.493$$

- (IV) 若在一薄透鏡前30厘米處置一物體，所成之像與實物之大小相同，則該透鏡必為凸透鏡，其焦距為15厘米。如將該物體移至距透鏡60厘米處，則所成之像與實物大小之比率為1:3。

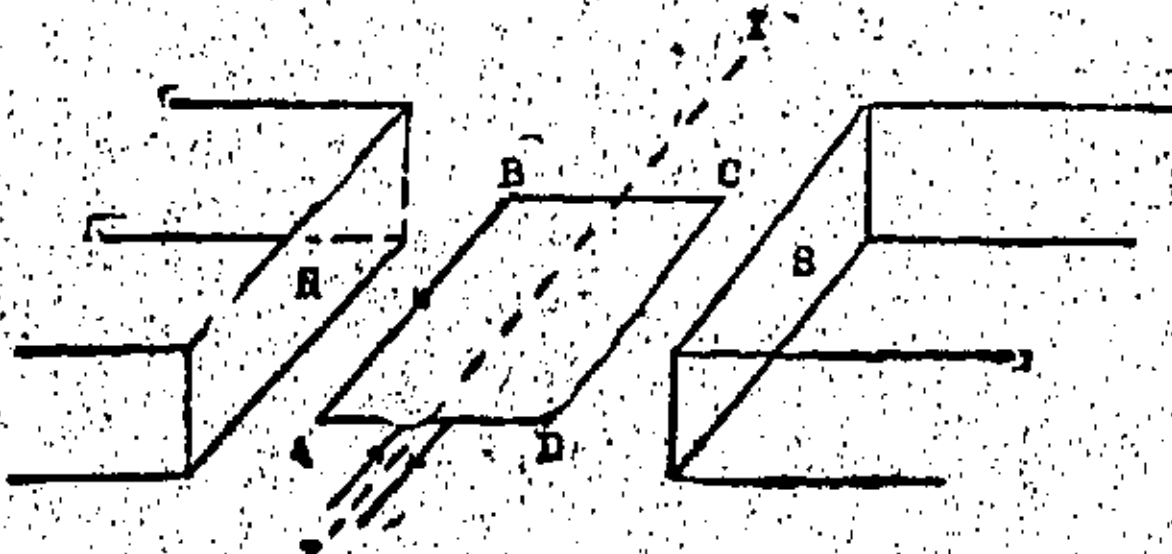
$$\frac{30}{60} = \frac{1}{3} \Rightarrow f = 15 \text{ 厘米}$$

$$\frac{1}{60} + \frac{1}{v} = \frac{1}{15} \Rightarrow v = 60 \text{ 厘米}$$

$$\frac{v}{u} = \frac{60}{30} = 2$$

- (V) 有一發聲體，其所發出聲波之波長於空氣中為80厘米，於水中為286厘米。如聲波於空氣中之速度為339米/秒，則其在水中之速度為1469米/秒。

$$v = 339 \times \frac{286}{80} = 1469 \text{ 米/秒}$$



- 在南(N)北(S)兩磁極間置一長方形之線圈ABCD，圖面與磁場平行如圖所示，XY為線圈之軸。當電流依箭頭方向通過線圈時，作用於線圈AB及CD兩邊之力，其大小相等，但其方向則相反。此二力成一力偶，把線圈依反時針方向轉動。線圈轉動90°後，圖面將與磁場垂直，如要線圈繼續依本來方向轉動，則需把電流之方向倒轉。

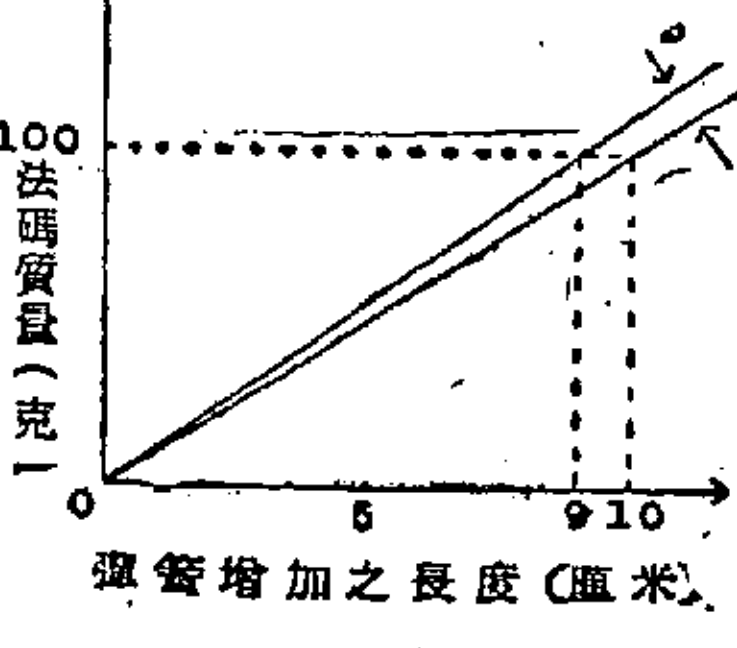
- (VI) 當使用安培計時，應將之與電路串聯，但當使用伏特計時則應將之與電路並聯。

- (VII) A及B為兩帶負電之孤立導電球。A之電位比B之電位高。如將A及B用導線相聯，電子將由球B流到球A，或電流將由球A流到球B。電流停止後，A之電位與B之電位相等。

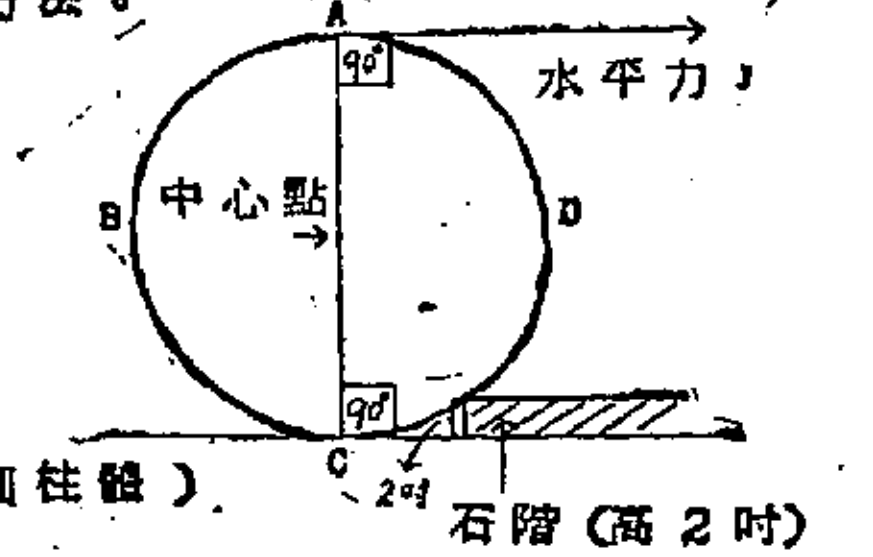
乙部(不必抄題)

- (a) 當應用於彈簧時，虎克定律應作何修正？用鋼製之法碼將一彈簧伸長。

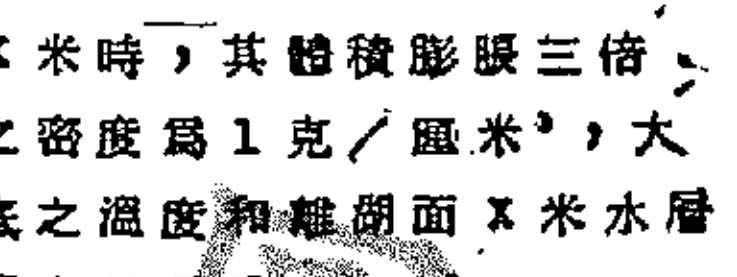
右圖中直線A代表法碼質量與彈簧增加之長度之關係；如將彈簧伸長時法碼都深入一液體中，則直線B代表法碼質量與彈簧增加之長度之關係。如鋼之密度為8.9克/厘米<sup>3</sup>，求100克重法碼在液體中之重量及液體之密度。



- (b) 何謂位能與動能？有一重M克之物體，從離水平面H厘米高處自由降下。設物體在水平面時之位能為零，試設物體降至離水平面任何高度，其位能與動能之總和恆為MgH爾格。(g為重力加速度)



- (c) 試述證明力矩定律之實驗方法。有一均勻之實心圓柱體，其直徑為2呎，重為50千克，與一石階接觸如圖所示。如水平力P則能使此圓柱體滾過石階，求P之值。(圖中ABCD代表圓柱體)



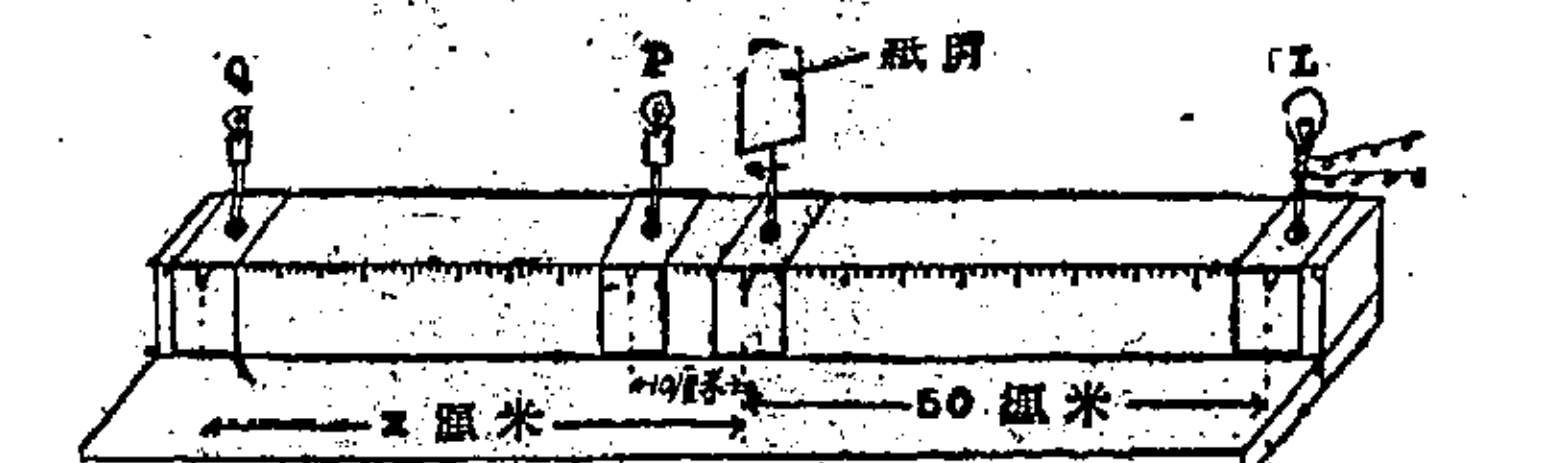
- (d) 一氣泡從湖底上升，至離湖面X米時，其體積膨脹三倍。設湖水之深度為30.4米，湖水之密度為1克/厘米<sup>3</sup>，大氣壓力為75厘米水銀柱高，湖底之溫度與離湖面X米水層之溫度相同，求X之值。(水銀之比重為13.6)

- (e) 何謂密度與膨脹係數？試把代表液體在0°C時之密度，在t°C時之密度及其膨脹係數關係之方程式寫出來。

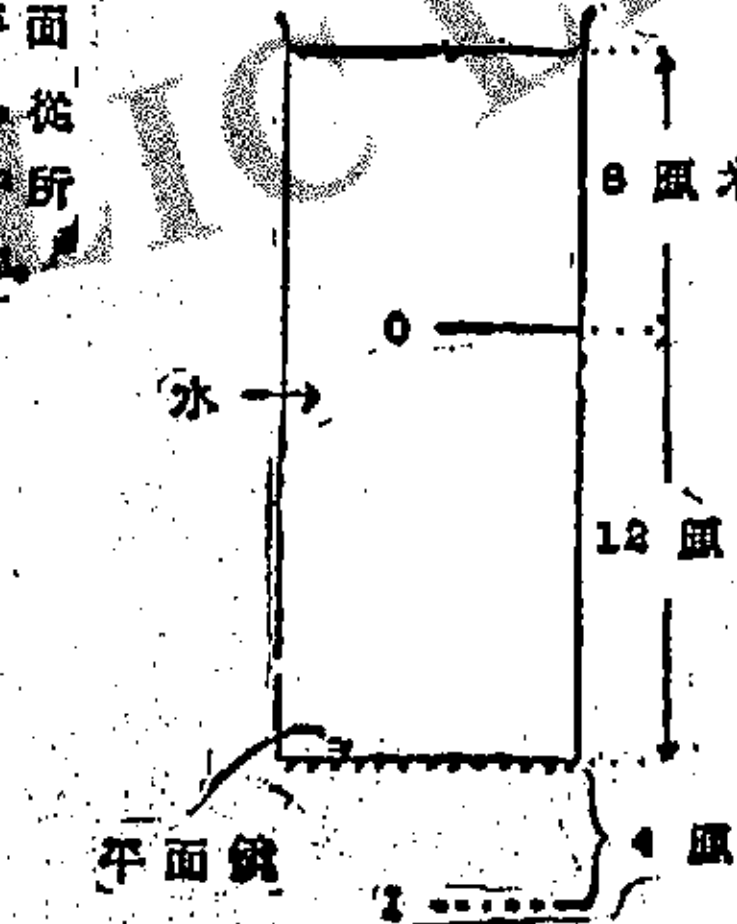
- (f) 有一實心球，在空氣中重50克，在一溫度為0°C之液體中重34.4克，在溫度為50°C之同一液體中重34.47克。即在0°C時液體之密度為0.78克/厘米<sup>3</sup>，液體之膨脹係數為0.00018，求：

- (1) 液體在50°C時之密度。
- (2) 球在0°C之液體中所受之重量。
- (3) 球在50°C之液體中所受之重量。
- (4) 球在0°C時之體積。
- (5) 球在50°C時之體積。
- (6) 球之膨脹係數。

- (g) 何謂光度與照度？又照度之定律為何？試分別說明之。



- 圖示一平五元電計，L為一30燭光之電燈，P及Q為1.5燭光之燈泡。如紙屏兩面之照度相等，求X之值。問光之折射？



- (h) (a) 何謂共鳴？(b) 試述如何應用共鳴管來測定音波在空氣中之速度。(c) 用弦音計來測定音叉X之頻率，所得結果如下：

音叉之頻率 (Hz)	和音叉頻率相同時弦之長度 (厘米)	弦之長度 (厘米)	弦之重量 (克)
512	41.5	0.0241	18
480	44.7	0.0224	18
384	55.3	0.0181	18
320	66.4	0.0151	18
288	73.8	0.0136	18
256	81.3	0.0123	18
(音叉X)	62.5		18

試繪X與1/L之關係圖，並從此圖求音叉X之頻率。

- (i) (a) 何謂磁場之中和點？有兩磁極P及Q，其長度皆為8厘米。磁極P軸線上離磁極8厘米一點之磁場強度和磁極Q軸線上離磁極4厘米一點之磁場強度相同。求P及Q磁極強度之比率。

- (b) 試述用惠斯登電橋測定導線電阻之方法。有二導線P及Q，其串聯時之總電阻比其並聯時之總電阻大4倍，已知P之電阻為12歐姆，求Q之電阻。

- (ii) (a) 試述焦耳定律。

# 中中會考世界史科試題答案

(再續) 宜君。

(三) 中日甲午戰爭乃由於兩國在朝鮮之利益衝突而起，試述由一八七零年至一八九四年間兩國在朝鮮之經營與競爭經過。

答：日本之軍事擴張，自十六世紀下半期開始，至第二次世界大戰結束，一貫的以整個亞洲為侵略對象。三百五十年來，日本開始侵略朝鮮，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。日本之侵略朝鮮，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。日本之侵略朝鮮，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

所謂「中日兩國在朝鮮之經營與競爭」，實為「日本對朝鮮之侵略與我國在朝鮮之抵抗」。

1870年日本遣使來我國通商，要求訂立通商條約之年；翌年約成，名曰修好條約。此約為我國自鴉片之役至辛亥革命前與外國訂立條約之唯一平等互惠者，亦為日本對華外交史上之唯一之平等互惠條約。1870年以前，有朝鮮方面的兩項重要之條約，一為我國在朝鮮之宗室親屬與日本之條約，一為1868年日本遣使朝鮮通商條約。

日本侵略朝鮮之真正目的，其有可記者自1875年起，是年日本遣使朝鮮，在江華島一帶測量，以備侵略之需；此為日本「經營」朝鮮之最初步，當時因被朝鮮政府拒絕，日本政信未遂，故日本對朝鮮之侵略，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

朝鮮與日本訂約後，清廷實行其以夷制夷之老政策，再與朝鮮訂約，自1882至1886五年間，朝鮮先後與英、德、法、俄、美、日訂約，約均以朝鮮為自主國，另以照會聲明我國之宗室親屬。此可謂清廷「經營」朝鮮之第一步。

1883年，清廷派袁世凱為駐朝鮮代表，袁氏推行保護政策，一以維持中國之宗室親屬，二以利用朝鮮與日本之競爭，三以利用朝鮮與日本之競爭，四以利用朝鮮與日本之競爭。

日本利用朝鮮留學生組織政治集團，即所謂新黨，從事奪取政權，是為日本「經營」朝鮮之第二步。以後遂有壬午事變與甲申事變。

朝鮮自新黨出現，朝鮮勢力遂分成三派：一為韓王父老院李熙應繼之舊黨，二為韓王父老院李熙應繼之舊黨，三為韓王父老院李熙應繼之舊黨。

李熙應繼之舊黨，其勢力甚大，正式所謂「開化黨」，與日本在韓行動配合。亦因日本清廷均有武力影響，一舉一動，則演變成中日衝突。其間因清廷保護，朝鮮與日本之競爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。

中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。中日甲午戰爭，其目的在使朝鮮成為其侵略中國之跳板。



# 發展高等教育 政府不遺餘力

成立中文大學於先 年前復接納大學撥款委員會建議  
決於六九至七零年度 補助兩家大學使能增加  
學額百分之二十 又積極擴展香港工專及計劃另一  
間工藝學院之開設 只要香港環境能維持安定及和  
平 市民子女將有更多機會接受高等教育

## 各發國展日進無疆 育教等國業農與國業工

（本報訊）香港政府對教育之重視，已見於其對高等教育之發展，不遺餘力。政府於一九六九年，成立大學撥款委員會，其職責為審議大學之撥款，並向政府提出建議。該委員會於一九七零年，向政府提出建議，決定於一九六九至七零年度，補助兩家大學，使能增加學額百分之二十。又積極擴展香港工專及計劃另一間工藝學院之開設。只要香港環境能維持安定及和平，市民子女將有更多機會接受高等教育。

## 港九教育協會正副主席 恒力行余美韶等支持 馬超常吳頌堯選議員

（本報訊）港九教育協會正副主席恒力行、余美韶等，日前在市政局會議中，表示支持馬超常、吳頌堯等選為議員。恒力行為港九教育協會主席，余美韶為副主席。他們在會議中，對馬超常、吳頌堯等之選為議員，表示全力支持。他們認為，馬超常、吳頌堯等，均為教育界之精英，其選為議員，必能為教育界之利益，盡心盡力。

## 調整膳宿費 港大決定由今年九月起 男生膳宿費每日八元七角五分 女生膳宿費每日十一元 七角五分 據港大解釋 此 次增費額已盡量降低

（本報訊）港大決定由今年九月起，調整膳宿費。男生膳宿費每日八元七角五分，女生膳宿費每日十一元七角五分。港大解釋，此次增費額已盡量降低。港大表示，此次增費，主要是為了因應物價之上升，以及膳宿費之增加。港大認為，此次增費，已盡量控制在合理範圍之內，以減輕學生之負擔。



以英文文憑加強課外活動

## 續有三位讀者 來函討論會考

（本報訊）續有三位讀者來函討論會考。第一位讀者認為，會考之設計，應以測試學生之基本知識及技能為主，不應過於強調死記硬背。第二位讀者認為，會考之評核，應以學生之學習過程為重，不應只以考試成績為標準。第三位讀者認為，會考之改革，應考慮到學生之心理壓力，不應過於頻繁。

## 就英中會考國文試題 一讀者就教斤斤子君

（本報訊）一讀者就教斤斤子君，就英中會考國文試題，提出意見。該讀者認為，國文試題之設計，應以測試學生之閱讀能力及寫作能力為主，不應過於強調死記硬背。該讀者建議，國文試題應增加一些開放性題目，以測試學生之批判性思維能力。

## 又一村學校附屬招生

（本報訊）又一村學校附屬招生。又一村學校附屬，現正招收小學一年級至六年級學生。該校附屬之教學質量優良，師資力量雄厚，歡迎各界人士踴躍報名。

## 諾貝爾學院 英文中學招生

（本報訊）諾貝爾學院英文中學招生。諾貝爾學院英文中學，現正招收初中一年級至三年級學生。該校之教學質量優良，師資力量雄厚，歡迎各界人士踴躍報名。

## 新柏雨 中英文招生

（本報訊）新柏雨中英文招生。新柏雨中英文學校，現正招收小學一年級至六年級學生。該校之教學質量優良，師資力量雄厚，歡迎各界人士踴躍報名。

## 柏雨 中英文招生

（本報訊）柏雨中英文招生。柏雨中英文學校，現正招收小學一年級至六年級學生。該校之教學質量優良，師資力量雄厚，歡迎各界人士踴躍報名。

## 又一村學校附屬招生

（本報訊）又一村學校附屬招生。又一村學校附屬，現正招收小學一年級至六年級學生。該校附屬之教學質量優良，師資力量雄厚，歡迎各界人士踴躍報名。

### 新善基中學

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝

### 以馬內利英文中學招生

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝

### 潮商中學

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝

### 又一村學校附屬招生

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝

### 北角培中英文書院

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝

### 文理英文書院

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝

### 嶺東中學

（政府註冊）附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，教學設備，校風淳樸，設備完善，鑒定球場，體育活動器材俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班級。

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習。

（三）全六日授課，晚上七時至九時專師補習。

（四）幼幼班至F4（通辦至會考班）報名：即日開始。

（五）新界洪水橋丹桂村（16號巴士站）丹桂村小學對面。

（六）新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

校址：新界元朗6334香港詢問處電話455599 章程電索即寄。

名譽校長：陳日新 鄧鏡堂 黃福洲 李永清 蘇彩輝 劉耀輝



本港新聞

珠寶玉器金飾商會第十五屆就職禮

張適如當選理事長高炳權退休  
（本報訊）珠寶玉器金飾商會第十五屆就職典禮，於昨（廿四）晚七時，在該會禮堂舉行。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。由主席張適如主持，高炳權在致辭後，宣佈退休。張適如當選為第十五屆理事長，高炳權則獲選為榮譽理事長。當晚並頒發執照予各會員，場面極為隆重。



珠寶玉器金飾商會第十五屆就職禮

獅子山雅集

（本報訊）獅子山雅集，昨（廿四）晚在獅子山酒家舉行。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。由主席張適如主持，高炳權在致辭後，宣佈退休。張適如當選為第十五屆理事長，高炳權則獲選為榮譽理事長。當晚並頒發執照予各會員，場面極為隆重。



獅子山雅集

柏雨中學舉行學期演講比賽

中大校友會  
（本報訊）柏雨中學，於昨（廿四）晚，在該校禮堂舉行學期演講比賽。當晚由中大校友會主辦，邀請了多位名譽嘉賓出席。比賽內容豐富，學生表現出色，場面熱烈。

（本報訊）柏雨中學，於昨（廿四）晚，在該校禮堂舉行學期演講比賽。當晚由中大校友會主辦，邀請了多位名譽嘉賓出席。比賽內容豐富，學生表現出色，場面熱烈。

（本報訊）柏雨中學，於昨（廿四）晚，在該校禮堂舉行學期演講比賽。當晚由中大校友會主辦，邀請了多位名譽嘉賓出席。比賽內容豐富，學生表現出色，場面熱烈。

（本報訊）柏雨中學，於昨（廿四）晚，在該校禮堂舉行學期演講比賽。當晚由中大校友會主辦，邀請了多位名譽嘉賓出席。比賽內容豐富，學生表現出色，場面熱烈。

（本報訊）柏雨中學，於昨（廿四）晚，在該校禮堂舉行學期演講比賽。當晚由中大校友會主辦，邀請了多位名譽嘉賓出席。比賽內容豐富，學生表現出色，場面熱烈。

西區薄扶林道天主教聖神會議所改為青年訓練中心

（本報訊）西區薄扶林道天主教聖神會議所，現已改為青年訓練中心。該中心將為青少年提供各種培訓和活動，以促進其身心發展。中心負責人表示，將竭誠為青少年服務，提供一個良好的學習和成長環境。

（本報訊）西區薄扶林道天主教聖神會議所，現已改為青年訓練中心。該中心將為青少年提供各種培訓和活動，以促進其身心發展。中心負責人表示，將竭誠為青少年服務，提供一個良好的學習和成長環境。

（本報訊）西區薄扶林道天主教聖神會議所，現已改為青年訓練中心。該中心將為青少年提供各種培訓和活動，以促進其身心發展。中心負責人表示，將竭誠為青少年服務，提供一個良好的學習和成長環境。

（本報訊）西區薄扶林道天主教聖神會議所，現已改為青年訓練中心。該中心將為青少年提供各種培訓和活動，以促進其身心發展。中心負責人表示，將竭誠為青少年服務，提供一個良好的學習和成長環境。

（本報訊）西區薄扶林道天主教聖神會議所，現已改為青年訓練中心。該中心將為青少年提供各種培訓和活動，以促進其身心發展。中心負責人表示，將竭誠為青少年服務，提供一個良好的學習和成長環境。

愛丁堡堡書院

（本報訊）愛丁堡堡書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）愛丁堡堡書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）愛丁堡堡書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）愛丁堡堡書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）愛丁堡堡書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

展明書院招生

（本報訊）展明書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）展明書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）展明書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）展明書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。

（本報訊）展明書院，現已招收新學員。該書院提供多種課程，包括文學、科學、藝術等，旨在培養學生的綜合素質。書院負責人表示，將為學生提供優質的教育資源和教學環境。





兒童天地

### 學習要虛心

小朋友：

你們在學校裏，聽老師講課，做作業，考試，這都是學習。學習要虛心，不要自滿。如果你自滿，你就會停止進步。如果你虛心，你就會不斷學習，不斷進步。所以，我們要學習虛心，不要自滿。

——姨姨唐

### 老鼠們的緊急會議

田馬

「鼠王」召集了所有的小老鼠，開了一個緊急會議。鼠王說：「我們最近遇到了一些麻煩，我們需要想出辦法來解決它們。我們不能坐以待斃，我們要主動出擊。」小老鼠們聽了，都紛紛發言，提出自己的建議。鼠王聽了，覺得很有道理，就採納了他們的建議。小老鼠們聽了，都很高興，覺得自己很有用。

——姨姨唐

### 地方拾趣

田馬

「世界地圖」是每個人都知道的東西。但是，你知不知道，世界上還有一些地方，是連地圖上都沒有標記的？這些地方，就是「地方拾趣」。這些地方，雖然很小，但是它們卻有著自己的特色。它們有的風景優美，有的物產豐富，有的歷史悠久。它們是世界的瑰寶，也是我們應該去探索的地方。

——姨姨唐

### 不吃的葡萄

田馬

「不吃的葡萄」是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個小老鼠，它看到了一串葡萄，但是它卻不吃。為什麼不吃呢？原來，這串葡萄是用糖漿塗過的。小老鼠知道，如果它吃了這串葡萄，它就會變得很胖，它就會失去它的靈敏性。所以，它不吃這串葡萄。小老鼠的故事告訴我們，我們要學會拒絕誘惑，我們要學會保護自己。

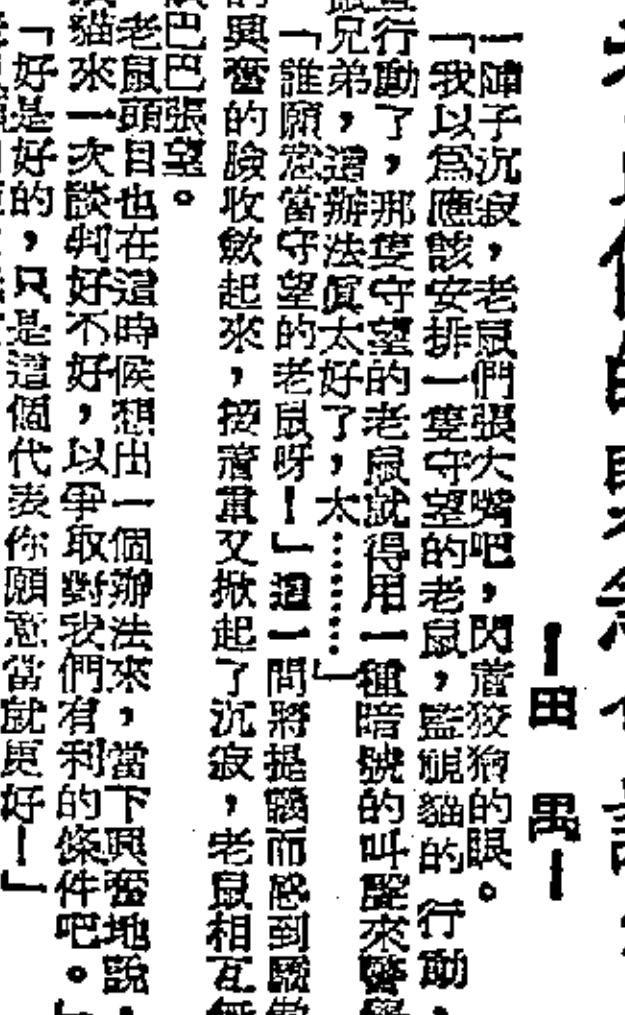
——姨姨唐

### 子猴和蟹

田馬

「子猴和蟹」是一個很有趣的故事。故事的主人公是一隻小猴子和一隻小蟹。小猴子看到小蟹在河邊吃東西，它就問小蟹：「你為什麼不吃那隻大蟹？」小蟹說：「那隻大蟹太大了，我吃不下去。」小猴子聽了，就笑了。小猴子的故事告訴我們，我們要學會欣賞別人的長處，我們要學會尊重別人的選擇。

——姨姨唐



家庭

### 夫婦之間發生距離怎麼辦？

田馬

夫婦之間發生距離，這是一個很常見的問題。但是，我們應該怎麼辦呢？我們應該學會溝通，我們應該學會理解。我們應該學會尊重對方的隱私，我們應該學會尊重對方的選擇。我們應該學會愛對方，我們應該學會為對方付出。只有這樣，我們才能消除距離，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



家庭

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



家庭

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



家庭

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



家庭

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

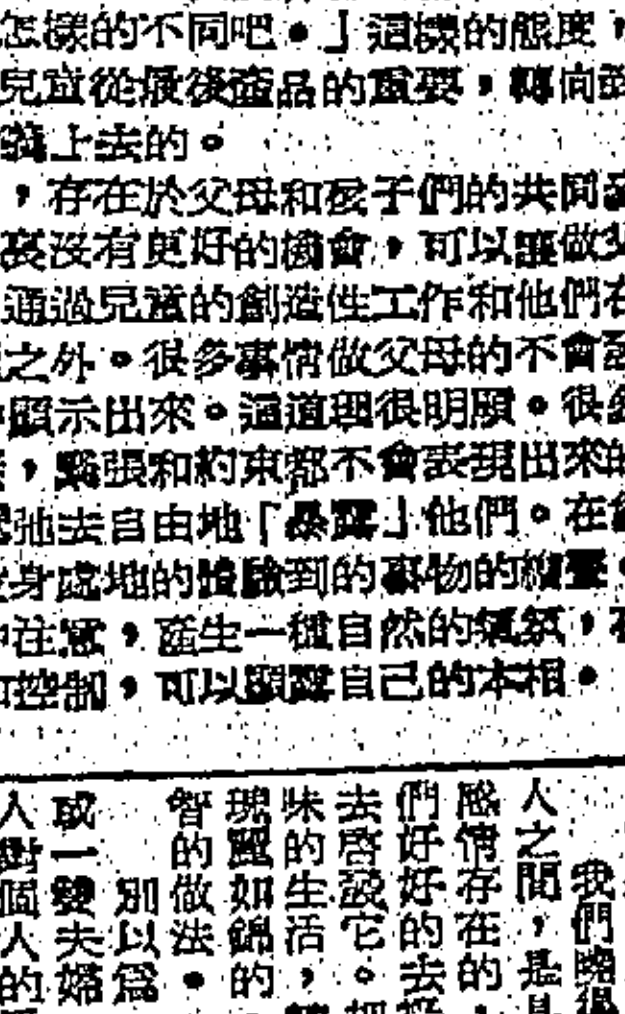
——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



家庭

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

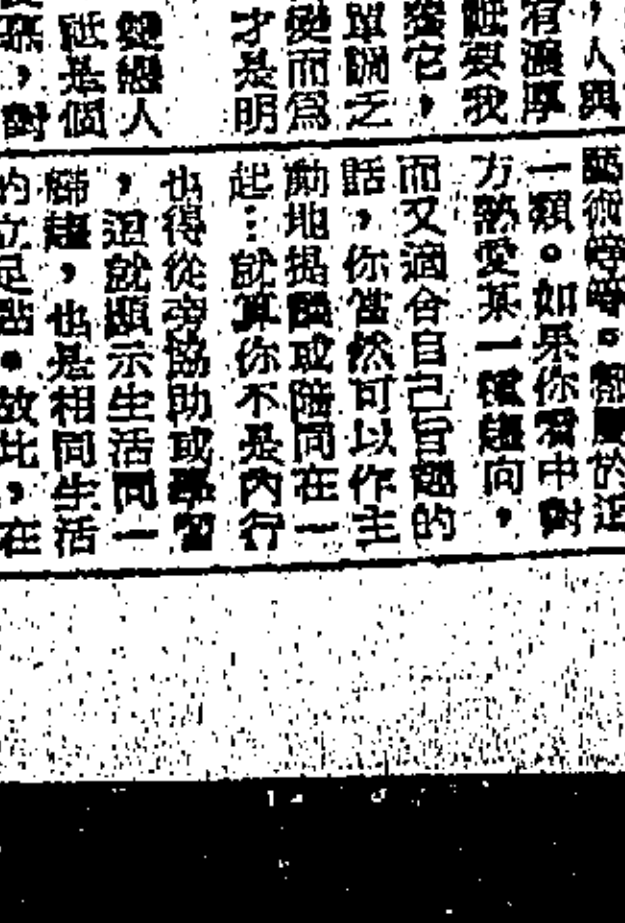
——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



家庭

### 我們生活要安定

田馬

我們生活要安定，這是一個很重要的問題。我們應該學會規劃，我們應該學會儲蓄。我們應該學會投資，我們應該學會理財。我們應該學會控制開支，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有安定的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 保護你的聲線

田馬

保護你的聲線，這是一個很重要的問題。我們應該學會保護嗓子，我們應該學會減少說話。我們應該學會多喝水，我們應該學會多吃水果。我們應該學會避免感冒，我們應該學會避免發聲過度。只有這樣，我們才能擁有健康的聲線，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 從子女教養說到自家修養

田馬

從子女教養說到自家修養，這是一個很重要的問題。我們應該學會教養子女，我們應該學會修養自己。我們應該學會尊重子女，我們應該學會理解子女。我們應該學會控制情緒，我們應該學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的家庭，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐

### 一門僑生

田馬

一門僑生，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個僑生，他來到了一個新的地方，他遇到了一些新的朋友。他學會了新的語言，他學會了新的文化。他學會了如何與人相處，他學會了如何面對困難。他的故事告訴我們，我們要學會適應環境，我們要學會不斷學習。

——姨姨唐

### 服衣明透穿

田馬

服衣明透穿，這是一個很有趣的故事。故事的主人公是一個女人，她穿著一件透明的衣服，她去了一個地方。她遇到了一些人，她遇到了一些事。她的故事告訴我們，我們要學會尊重自己，我們要學會尊重別人。我們要學會控制慾望，我們要學會減少慾望。只有這樣，我們才能擁有健康的生活，我們才能擁有幸福。

——姨姨唐



### 南紅何時結婚？

#### 正傳佳期卜定十一月

#### 她却不願談此事

南紅與陳雲裳結婚，是華影界的一件大事。據悉，兩人的佳期已卜定於十一月舉行。南紅對此表示，她目前不願談及此事，希望將全部精力投入到電影事業中。陳雲裳則表示，他會全力支持南紅的工作，並希望兩人能共同為華影事業做出貢獻。

### 政府拍製時事片集

#### 使民衆能熟識本港事情

#### 寶珠芳芳在第一集出現

政府為普及教育，特撥款拍製時事片集。第一集將於近日上映，由寶珠、芳芳等主演。該片旨在讓市民更深入了解香港社會現狀，並提高國民的素質。

### 兩個兩韓影帶合作

#### 山地游擊戰

兩韓影帶公司合作拍製的《山地游擊戰》將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了游擊隊在山地作戰的經過，情節動人，值得一看。

### 函來愁莫王

#### 情了未心關

王莫愁最近收到許多情書，但她表示，她目前正專注於工作，沒有心思談情。她認為，在事業尚未取得成功之前，談情是沒有意義的。

### 派拉蒙影片公司

#### 高層人事調動

派拉蒙影片公司最近進行了高層人事調動。新任總裁已於近日到任，並表示將致力於提高公司的競爭力，並推出更多優秀的電影作品。



### 蘇少棠與羅艷卿

#### 十二號又結台緣

#### 紅粉未了情

蘇少棠與羅艷卿的戀情一直備受關注。據悉，兩人將於本月十二日再次舉行婚禮。他們的愛情故事在華影界傳為佳話。

### 屠光啓遇害虛心

#### 陳非龍逢人贈掌

屠光啓遇害一案引起了社會的廣泛關注。據悉，陳非龍在案發後曾向人贈掌，表示對此事感到遺憾。警方目前正在全力調查此案，以期早日破案。

### 金鐘

#### 意王女

#### 海麗夏

金鐘獎頒獎典禮將於近日舉行。多位知名演員將參加角逐，其中包括意王女和海麗夏等。屆時將有精彩的表演和頒獎儀式。

### 古堡遊龍

#### 千軍萬馬

古堡遊龍是一部宏大的歷史巨片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了千軍萬馬在古堡中發生的故事，情節壯麗，值得一看。

### 紅粉未了情

#### 故事

紅粉未了情是一部感人至深的愛情片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了一段跨越時空的愛情故事，情節動人，值得一看。

### 千山雪嶺

#### 大決戰

千山雪嶺是一部宏大的戰爭片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了千軍萬馬在雪嶺中發生的故事，情節壯麗，值得一看。



### 意王女

#### 海麗夏

#### 金鐘

意王女和海麗夏將參加金鐘獎頒獎典禮。她們的出色表演贏得了觀眾的廣泛好評，並被視為奪獎熱門人選。

### 古堡遊龍

#### 千軍萬馬

古堡遊龍是一部宏大的歷史巨片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了千軍萬馬在古堡中發生的故事，情節壯麗，值得一看。

### 紅粉未了情

#### 故事

#### 意王女

紅粉未了情是一部感人至深的愛情片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了一段跨越時空的愛情故事，情節動人，值得一看。

### 千山雪嶺

#### 大決戰

千山雪嶺是一部宏大的戰爭片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了千軍萬馬在雪嶺中發生的故事，情節壯麗，值得一看。

### 意王女

#### 海麗夏

意王女和海麗夏將參加金鐘獎頒獎典禮。她們的出色表演贏得了觀眾的廣泛好評，並被視為奪獎熱門人選。

### 古堡遊龍

#### 千軍萬馬

古堡遊龍是一部宏大的歷史巨片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，講述了千軍萬馬在古堡中發生的故事，情節壯麗，值得一看。



不離日本  
廿六日  
卅日啓  
波的多  
ORLEANS  
STON.  
限公  
行  
新馬路王  
電話三三



### 漢諾華展覽會

#### 觀衆逾五十萬

【本報訊】漢諾華展覽會，自開幕以來，觀衆踴躍，已逾五十萬。該會係由德國政府主辦，旨在展示最新之科學技術及工業產品。展覽會場設於漢諾華市郊，佔地廣闊，設施完善。目前，展覽會已進入高潮，每日參觀人數均達數萬。展覽會期間，將舉行多場學術研討會及文化活動，以促進國際間之交流與合作。

### 港台入大洋羣島

#### 沖繩塞班島航綫

#### 另案先審查問題

#### 夏威夷航空公司要求當局

#### 擴大羣島範圍列入討論

【本報訊】夏威夷航空公司（Pan Am）最近向美國聯邦航空委員會（FAA）提出申請，要求將其航綫擴展至大洋羣島，包括沖繩、塞班島等。該公司表示，此舉將有助於加強太平洋地區之交通聯繫，並促進當地之經濟發展。然而，該申請目前尚處於審查階段，當局需對其安全性及對當地環境之影響進行評估。此外，該公司亦提出將擴大大洋羣島之範圍，以包括更多之島嶼。

### 英旗航機二架

#### 先後撞毀慘劇

【本報訊】英國皇家空軍（RAF）最近發生兩起嚴重之飛機墜毀事故。第一架為英旗（Flagship）型轟炸機，在執行任務時，因引擎故障墜入海中，機上人員幸無恙。第二架為英旗型轟炸機，在起飛過程中，因操作失誤撞毀於跑道上，造成多人受傷。這兩起事故引起了當局之高度重視，並對相關人員進行了調查。目前，調查工作仍在進行中，以確定事故之原因並防止類似事件再次發生。

### 尚有航訊刊在

#### 第五張第二頁

【本報訊】本報今日之航訊，因版面限制，將繼續刊載於第五張第二頁。讀者如欲了解最新之航運資訊，請前往該處查詢。本報將繼續關注全球航運動態，並及時報導相關新聞。

### 亞細亞學生赴美求學

【本報訊】亞細亞航空公司（Asiatic Airways）最近宣佈，將為來自亞洲之學生提供赴美求學之便利。該公司表示，將與美國各大學合作，為學生提供直飛航班及優惠票價。此舉旨在鼓勵亞洲學生赴美深造，並促進兩國間之教育交流。目前，已有數百名學生申請參加該計劃。

### 環球專業顧問

#### 訪港指導旅行

【本報訊】環球專業顧問公司（Global Professional Consultants）最近訪問香港，為當地企業提供專業諮詢服務。該公司之顧問表示，將根據香港之經濟環境，為企業提供有關市場趨勢、競爭策略及法規政策之建議。此外，該公司亦將指導企業如何有效利用香港之資源，以擴大其國際影響力。

### 入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
VAUCLUSE	日本	六日	郵政
CHITRAL	日本	六日	郵政
MIHARA MARU	日本	六日	郵政
NEGBA	日本	六日	郵政
ONSHUN	日本	六日	郵政
SIPSAH	日本	六日	郵政
TROU BADOIR	日本	六日	郵政
NARASAN MARU	日本	六日	郵政
GOLDEN LION	日本	六日	郵政
MEIWA MARU	日本	六日	郵政
MIKIMO MARU	日本	六日	郵政
SERVHASKERK	日本	六日	郵政
NEW TEH HU	日本	六日	郵政
STAMATIOS G. EMBIRICOS	日本	六日	郵政

### 出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
STR. MOZANBIQUE	日本	六日	郵政
C. OF WORCESTER	日本	六日	郵政
ESQUILINO	日本	六日	郵政
SUMIDA MARU	日本	六日	郵政
BENVALLA	日本	六日	郵政
THOMAS EVERETT	日本	六日	郵政
BRADY EVERETT	日本	六日	郵政
MITAKA MARU	日本	六日	郵政
VAUCLUSE	日本	六日	郵政
HO SANG	日本	六日	郵政
CAPTO	日本	六日	郵政
SIPSAH	日本	六日	郵政
ONSHUN	日本	六日	郵政
STREAM BANK	日本	六日	郵政
MEIWA MARU	日本	六日	郵政
MIKIMO MARU	日本	六日	郵政
EASTERN MOON	日本	六日	郵政
GANGES MARU	日本	六日	郵政
DENMARK MARU	日本	六日	郵政
HAWAII	日本	六日	郵政
CAMBODGE	日本	六日	郵政
RANGOON MARU	日本	六日	郵政
CHORON MARU	日本	六日	郵政
BOGOTA	日本	六日	郵政
HAPWAI	日本	六日	郵政
MELBOURNE MARU	日本	六日	郵政
YOSHINOSAN MARU	日本	六日	郵政
FERNBANK	日本	六日	郵政
NICHIRYU MARU	日本	六日	郵政
BRADY EVERETT	日本	六日	郵政
JBARAKI MARU	日本	六日	郵政
KAGA MARU	日本	六日	郵政
YAMAHANA MARU	日本	六日	郵政
RANGOON MARU	日本	六日	郵政
H.K. DELEGATE	日本	六日	郵政
STREAMBANK	日本	六日	郵政
PHIL. MARU	日本	六日	郵政
STR. FUSHIMI	日本	六日	郵政
KNUD MAERSK	日本	六日	郵政
EISHIN MARU	日本	六日	郵政
SPARNEKERK	日本	六日	郵政
CHINA BEAR	日本	六日	郵政
TANAGRA	日本	六日	郵政
HALLDIS	日本	六日	郵政
PIONEER MIST	日本	六日	郵政
PELUS	日本	六日	郵政
PRES. TYLER	日本	六日	郵政
RACIFIC VICTORY	日本	六日	郵政
SETRA	日本	六日	郵政
KYOTOKU MARU	日本	六日	郵政
OREGON MARU	日本	六日	郵政
MISAKI MARU	日本	六日	郵政
TRAVESTIN	日本	六日	郵政
FERNLAK	日本	六日	郵政
TIBER	日本	六日	郵政



### 表刻時車九廣

由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開
6.30	7.34	16.02	17.06	6.04	7.10
7.32	8.44	17.12	18.22	6.58	7.46
8.38	9.43	17.54	18.57	7.10	8.16
9.26	10.30	18.46	19.51	7.48	8.51
10.34	11.38	20.00	21.03	8.58	10.05
11.43	12.46	21.00	22.03	10.06	11.13
12.53	13.58	21.47	22.50	11.13	12.22
13.45	14.49	22.30	23.33	12.02	13.09
14.55	15.57	23.00	24.03	13.12	14.24

(B) 逢星期六、日及公眾假期  
(S) 逢星期六、日及公眾假期

### 廣州至深圳

廣州開	廣州開	廣州開	廣州開	廣州開	廣州開
下午12時50分	下午3時10分	上午8時	上午10時25分	下午1時	下午2時25分
下午3時45分	下午5時25分	上午9時45分	上午11時45分	下午2時	下午3時25分

### 印航公共關係

#### 前任人員退休

【本報訊】印度航空公司（Indian Airlines）最近宣佈，其前任公共關係人員已正式退休。該公司表示，該人員在任職期間，為公司之公共關係工作做出了卓越之貢獻。目前，該公司已開始物色新之公共關係人員，以接替其工作。

### 環球專業顧問

#### 訪港指導旅行

【本報訊】環球專業顧問公司（Global Professional Consultants）最近訪問香港，為當地企業提供專業諮詢服務。該公司之顧問表示，將根據香港之經濟環境，為企業提供有關市場趨勢、競爭策略及法規政策之建議。此外，該公司亦將指導企業如何有效利用香港之資源，以擴大其國際影響力。

### 港外綫輪開行時間表

#### 長洲綫

香港往長洲	長洲往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

#### 大澳綫

香港往大澳	大澳往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

#### 大澳特別船

香港往大澳	大澳往香港
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

### 港外綫輪開行時間表

#### 梅窩綫

香港往梅窩	梅窩往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

#### 坪洲綫

香港往坪洲	坪洲往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

#### 南丫島綫

香港往南丫島	南丫島往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

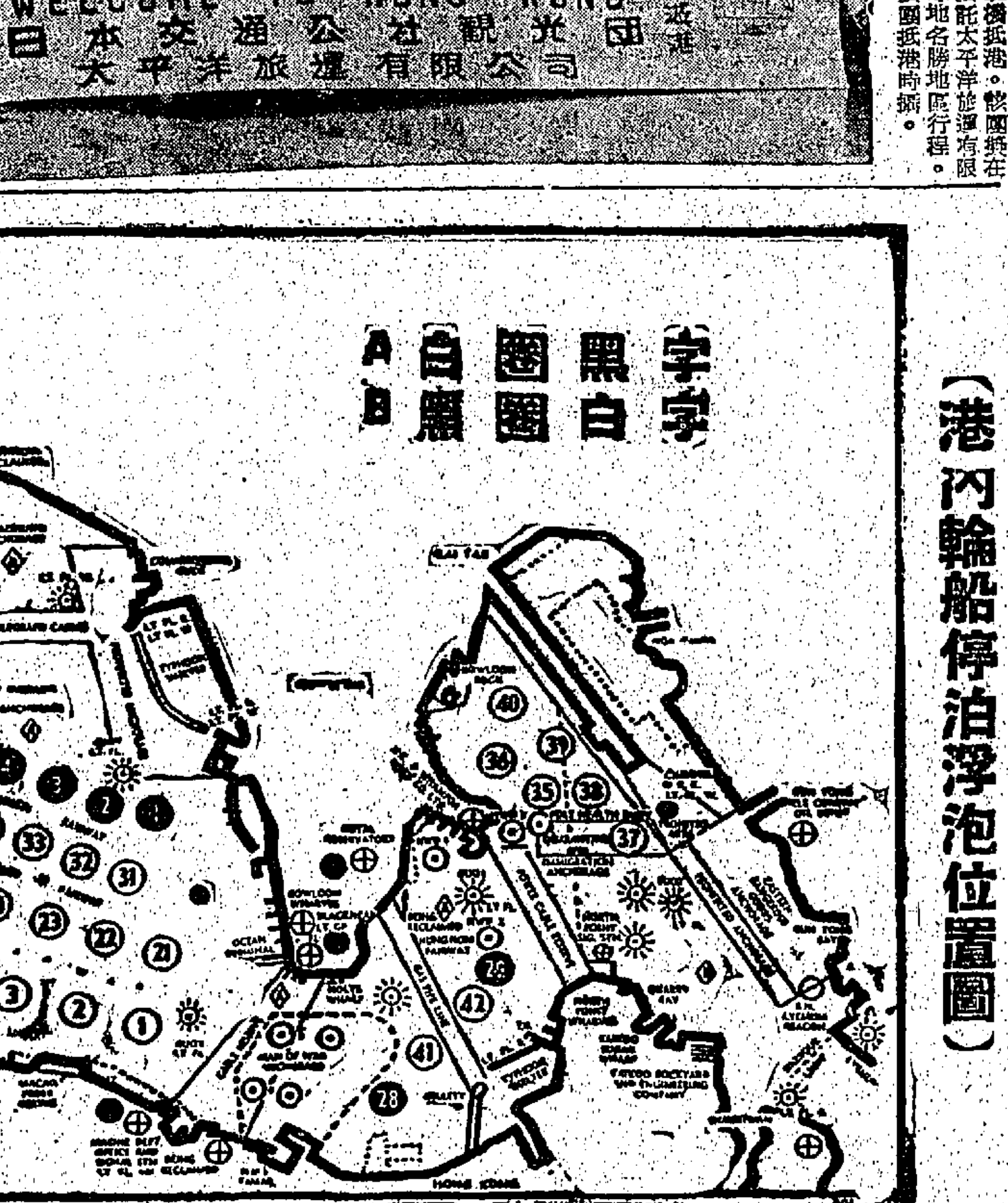
### 港外綫輪開行時間表

#### 塔門綫

香港往塔門	塔門往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分

#### 上環威利街往塔門

香港往塔門	塔門往香港
上午六時三十分	上午六時三十分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午九時三十分	下午九時三十分







# 工人世界

WORKERS' WORLD

## 工總手織習藝班 本月底首批畢業

### 縫紉手織班學員踴躍參加

【特約】九工總聯合會婦女部主辦之縫紉手織班，自開辦以來，學員踴躍參加，現已接近尾聲，本月底首批學員將畢業。該班自開辦以來，學員踴躍參加，現已接近尾聲，本月底首批學員將畢業。該班自開辦以來，學員踴躍參加，現已接近尾聲，本月底首批學員將畢業。

## 製作工友漸入旺月 散工工作比前增加

### 長工工作忙忙忙無變更

製作工友漸入旺月，散工工作比前增加。長工工作忙忙忙無變更。製作工友漸入旺月，散工工作比前增加。長工工作忙忙忙無變更。

## 香港政府華員會 近推廣康樂活動

### 淺水灣游泳場昨已開放

香港政府華員會，近推廣康樂活動，淺水灣游泳場昨已開放。香港政府華員會，近推廣康樂活動，淺水灣游泳場昨已開放。

## 香港工友旅遊會 馬行旅末週

香港工友旅遊會，馬行旅末週。香港工友旅遊會，馬行旅末週。

## 一般低薪工人 最近消費力減

一般低薪工人，最近消費力減。一般低薪工人，最近消費力減。

**大逃殺**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

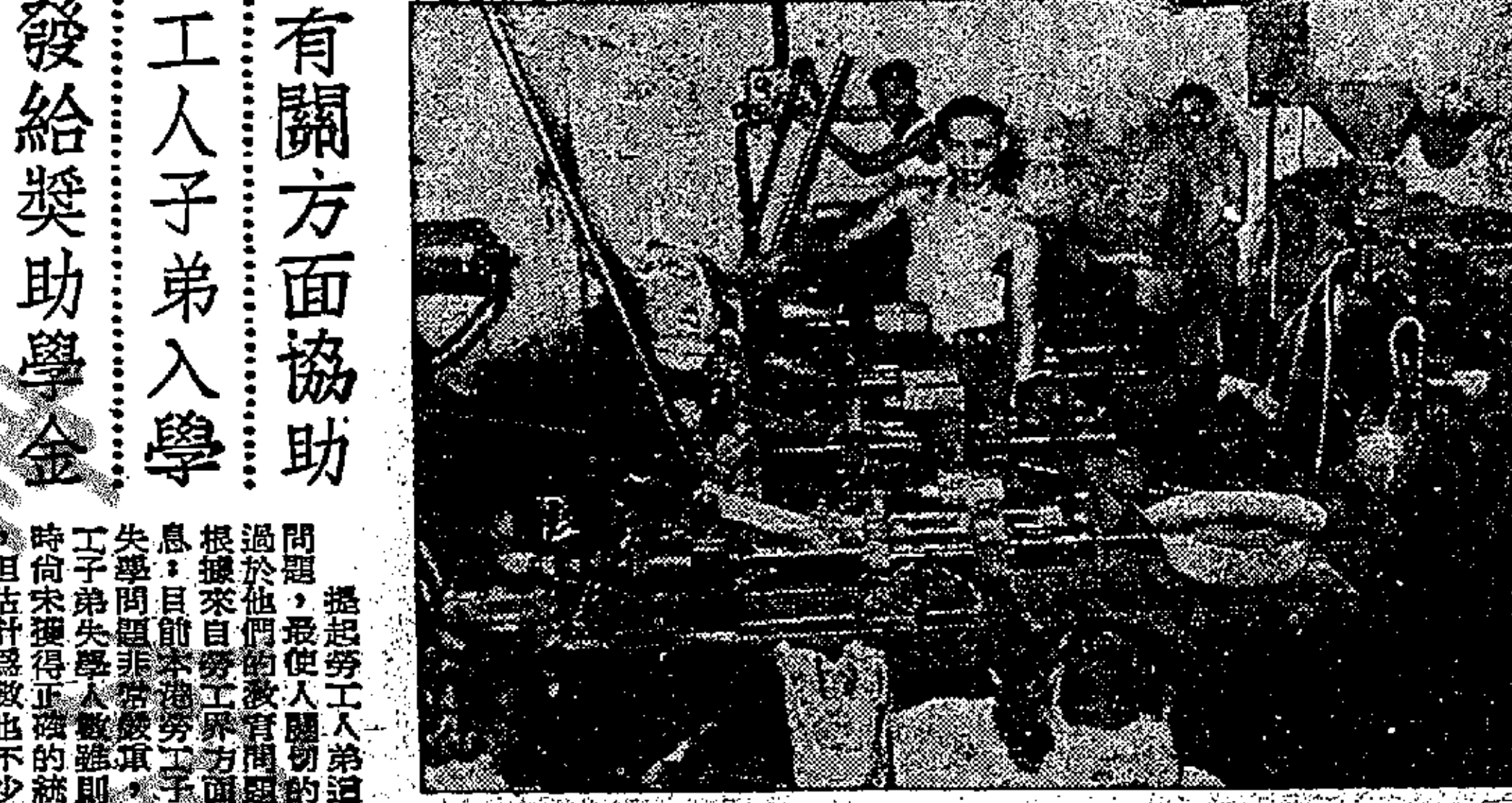
**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

有關方面協助  
工人子弟入學  
發給獎助學金  
使能讀書安樂



工女珠綉份部  
少減前比入收

由於  
時局  
影響  
若干  
停工  
工友

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺

**龐貝城之末日**  
KASAN GHITAI  
前敵：糖野貼馬賭勝激  
訂購：婦女士賣外頭確分  
座提：至如撤！假圖！有刺



# 中東戰事對本港經濟將有重大影響

## 金鈔難免波動 有碍對歐貿易

除本港中東間交流沉澱，蘇聯土一且封鎖，港英歐交流勢必困難，航運成本增加，貨物生意是否打折扣，港人關切。對港民生必需品供應市價無大影響。

【特訊】中東戰事爆發以來，以英阿兩國為首，已引起世界各國之注意，本港亦不例外。據悉，中東戰事之爆發，對本港之經濟將有重大影響。首先，航運成本將增加，貨物生意是否打折扣，港人關切。其次，對港民生必需品供應市價無大影響。再者，對港民生必需品供應市價無大影響。再者，對港民生必需品供應市價無大影響。

# 新買益頻密

## 紗棉購訂市港向復恢家商尼印

【特訊】印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。

【特訊】印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。

【特訊】印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。據悉，印商向港復恢紗廠家，新買益頻密。

# 美訂假髮增成半

## 交貨期排至九月

人髮供應近稍減縮，需現款出貨，廠家看單進料，使交貨期排至九月。

【特訊】美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。

【特訊】美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。

【特訊】美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。

【特訊】美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。

【特訊】美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。據悉，美訂假髮增成半，交貨期排至九月。

# 本港對九共產國貿易

## 首季出口較輸進略增

轉口貨值降至低水平，但三年來進口貨仍一直增加。

【特訊】本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。

【特訊】本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。

【特訊】本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。

【特訊】本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。

【特訊】本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。據悉，本港對九共產國貿易，首季出口較輸進略增。

# 一週佐食品市道分析

## 去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉

鹹淡水魚，先跌後穩，生猛海鮮，貨源充足，售價低廉。

【特訊】一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。

【特訊】一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。

【特訊】一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。

【特訊】一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。

【特訊】一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。

【特訊】一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。據悉，一週佐食品市道分析，去週一般供銷協調，蔬菜上市，售價低廉。







# 華僑日報

中華民國五十六年六月六日

女王手捷劍創，  
與羅馬軍大戰！  
够刺激！  
沙場衝鋒陷陣，  
力竭衝鋒陷陣！  
够驚險！  
鐵籠囚禁俘虜，  
能離烈火焚爐！  
够惡殘！

THE VIKING QUEEN

20

THE VIKING QUEEN

# Antoniioni's BLOW-UP

雲麗莎烈嘉莉：全選六一九一  
出美七九之

美高梅公司榮譽貢獻！

李寶	凌雲	康威	主演
龍華海陳	演主信克洛		
今天	早場	三集	金銀血
珠寶陳	才英張	餘逢	今夕
西七	廣大張		

SMASH HITS!  
凡風熱到  
响趣鬧尾

FINDERS KEEPER

七特  
彩麗

<p>民國北平水之</p> <p><b>名皇</b></p> <p>攝早午時十 片唱戲蒙古</p> <p><b>搶 老 婆</b></p> <p>秋素子經潤泰 黃主合導</p>	<p><b>賓國</b></p> <p>正時一十 鐘劇名合</p> <p><b>雨枝梨 春花 春帶一</b></p> <p>劇素雅羅劍任 演主合導</p>	<p><b>聲新</b></p> <p>攝早午時二十 片彩情愛越懸</p> <p><b>春彩 情風</b></p> <p>恬翠姐組 演主獨領</p>	<p><b>聲樂</b></p> <p>攝早午時二十 片彩險驚惡藥</p> <p><b>兇艷 案屍</b></p> <p>動高米 演主獨領</p>	<p><b>統總</b></p> <p>攝早午時二十 片巨情愛張藥</p> <p><b>驚華 魂海</b></p> <p>加柏治 演主獨領</p>
--	---	--	---	---

**大世界**

(逢早價銀半圓二十天今)

片耳聖歌	片旦俏奇
紅藍花官	貴富人
陽開貴	花間
羅丹任	羅楚芳
夜芳聖坤詞	郎劍舞牙蘭
半點二十明	半點二十明
郎新燈	劍舞舞狀花例

<b>華金陵國金</b> 場午點五今 蘇江英俠 客湖傳年 雙 雲士 嘉誠 相力 加主 胡蘭 紅紅 半點五明		<b>新民國都</b> 場公午點五今 西七影 影彩 福棚 寶寶 獸獸 星空 主唐 演洲 穴 春 主 演	
<b>華金陵國金</b> 場午點五今 蘇江英俠 客湖傳年 雙 雲士 嘉誠 相力 加主 胡蘭 紅紅 半點五明		<b>新民國都</b> 場公午點五今 西七影 影彩 福棚 寶寶 獸獸 星空 主唐 演洲 穴 春 主 演	

**樂 娛**

獻映 明天  
時間放談

一廳正  
五廳正  
九廳正



照舊  
散場  
一元半  
二元正  
三元八  
三元六

到處轟動  
所向無敵

**網蝶聞秘勇鋼金找**

**島神破勇鋼金**

刺聚香  
激園麗

辛蘭  
納利

片邦士占部西

華豪·華新

[illegible]

今最明樂  
天後宮

濟明天  
通國朝鞋

今最明樂  
天後宮

加施 加 眞却 蘭域 史  
寶麗 黛蓮 斯佐 加格超

主編

寺天摩灑血虎唯

THE LARGEST IN THE WORLD  
WILD MONKEY

七怪淫雄石群展飛  
影士威虎室殺開機  
！曼！過中！大上！

THE MONKEY KING  
WEST PHOENIX

片節成本  
短劇  
平形廣

洩乍光春

名譽獎後  
冠龍天  
大士格天

鎮主民喪夫提史。省復做午年二十合與刊

港九首輪影  
院聯合廣告

東城快樂

# 渠東

最後  
今天  
行安樂戲院  
戰鬥巨片  
女囚浴血  
黃金島  
園七彩  
主演  
美芝梅莎

未雪前片  
聯合主演  
天盜米堅高  
後司公球麥莎利  
風流俠漢  
燕閣彩七  
艷神偷賊  
HARVEY KARPIS  
CRAIG CLARK  
片巨動驚彩七舞樂歌狂拍而年有型特亞比盧哥

最高  
熱風  
春

談洽耳學千個品  
老片館。廣告  
攝技大影京國  
畫華珠映海法  
早今  
天

巨戰游迫署反出八場四後最  
片事擊擊反侵品

打上海  
打臺北  
打道台  
打區  
外外臺  
打都處

洋戰沒把  
大爭在鬼  
海的人子  
中江民海

越南  
行方

映獻天明  
雄英小擊游

來總之東  
山冰江

嘉湖  
珍寶  
曹樹  
明慶  
品全  
場大



宮博動影港  
 劇大影藝港

請統府閣！滿

九點九。半點七。三點五。半點兩。開時別時

致宜老 頗威 保堪 夏何  
 讀 幼 金 廉 帶 加 寶 澤 德  
 好一咸 荷 利 莉

厭不看百 作 悲 德 懷 利 比 西 大 聖  
 品之得字 手 影 影 影 影 影 影 影

龍鳳配

Sabrina

全頂風 倒玉伯 王少家 格俗故  
 十趣 五部石 無主婢 清事  
 美十絕 顧進 夢暗 新風脫

主拍哥格戰拍  
 演。利勞。德德

樂快

雄雙澤草

城東

本院耗資廿餘萬  
元全盤新製  
巨型冷氣  
已經啓用  
清涼滑溜  
無比！

今日選映  
百代發行  
巨片打戰槍  
連環奪  
命槍！  
金槍客獨闖  
鬼門關！

發大歐映  
特歐七彩  
映歐烈格  
合映歐巨  
體映片  
歐歐歐

賭王衛冕戰  
午夜  
七夜

集下屍殭血吸

樂百

新立界

**價廉輪二 星期：早請**  
 巨量公兇都 片傳司研法  
 主領路保組道 演賓：打士  
 時取匪 奇獲忍  
 DJANGO  
 龍屠鎗單  
 ！最動盜高新熱 ！感餘生情 ！妙取威  
 多作起劇奇法 ！仇事沙塵 ！

**今滿連**

丹羅烈 七點半	高路尼爾 七點半	英風鼠 九點十五分	巨戰聯片 九點十五分
------------	-------------	--------------	---------------

**海底大敵，創銀幕奇觀！**



**鬼覺**

廣如翻上戰空 | 龜如  
陣麻腫下戰中 | 羣鳥

速日滿五天  
 仍場五今  
 鐵金剛  
 魔勇  
 THUNDERBOLT  
 辛康納利  
 彩七陸特  
 萬字室中上什  
 提脚到藥打陸  
 命脚肉拳門上  
 坦會戰底  
 克水戰

今五天場獻映  
 陸人傻  
 傑演頓威諾  
 作大主士曼  
 對少如！他無炸計員交成一搖員小綠芝  
 他女花 何奈彈時！大外變身，敬亞麗  
 來花 遊刺 女 神 街 花 崑崙七郭歐明  
 央大嶺雲山千片最影映映輪首港全日不



# 華僑通訊

## 大馬批准撥款千二萬

### 助檳州發展各項工業

#### 因該州轉口貿易難解決就業問題

（檳城十九日電）副首相兼財政部長馬六甲，昨（十八）日宣佈，撥款一千二百萬元，供與馬來聯邦政府，在檳城發展各項工業之用。馬六甲表示，這項撥款，是根據一九六六年聯邦預算案，撥出的。這項撥款，將由馬來聯邦政府，撥給與檳城發展各項工業委員會，由該委員會，負責在檳城發展各項工業。馬六甲表示，這項撥款，是根據一九六六年聯邦預算案，撥出的。這項撥款，將由馬來聯邦政府，撥給與檳城發展各項工業委員會，由該委員會，負責在檳城發展各項工業。

## 星計劃開捕魚港

### 撥款百萬元設流動工場

（新加坡十九日電）星洲政府，昨（十八）日宣佈，撥款一百萬元，設流動工場，在星洲開捕魚港。這項撥款，將由星洲政府，撥給與星洲開捕魚港委員會，由該委員會，負責在星洲開捕魚港。星洲政府表示，這項撥款，是根據一九六六年聯邦預算案，撥出的。這項撥款，將由星洲政府，撥給與星洲開捕魚港委員會，由該委員會，負責在星洲開捕魚港。

## 泰國路政廳新措施

### 防止共產黨破壞築路

#### 須軍警維護工人安全

（曼谷十九日電）泰國路政廳，昨（十八）日宣佈，採取新措施，防止共產黨破壞築路。這項新措施，是根據泰國路政廳，與泰國軍警，共同商定的。這項新措施，將由泰國路政廳，負責在泰國築路。泰國路政廳表示，這項新措施，是根據泰國路政廳，與泰國軍警，共同商定的。這項新措施，將由泰國路政廳，負責在泰國築路。

## 居星大馬公民

### 下月起往馬

#### 須要領護照

（新加坡十九日電）居星大馬公民，下（二十）月起，往馬六甲，須要領護照。這項規定，是根據馬六甲政府，與新加坡政府，共同商定的。這項規定，將由馬六甲政府，負責在馬六甲領護照。馬六甲政府表示，這項規定，是根據馬六甲政府，與新加坡政府，共同商定的。這項規定，將由馬六甲政府，負責在馬六甲領護照。

## 游惠小英雄

中國人民  
反帝鬥爭  
游惠小英雄

映獻重隆天明

片事戰擊游爭門帝反民人國中

威主大志人大大  
風義滅氣民長  
者的帝抗中  
國

英雄個老男有人強抗  
雄個幼女責人暴擊

## 龍神龍

SPECIAL AGENT

收勝不美 頭鏡綿繡

仍五映院

王南張 宮仲文 七點半 時晚  
白雅金 蘇一惠 九點半 時晚  
星一惠 蘇一惠 九點半 時晚

## 地通浩集戰

南華 南洋 最後 四場 看快 看未

吐殺反抗頭  
氣鬼堡堡堡  
揚子誓力流  
大快把不低  
人漢漢首  
心奸者作  
，們，者  
，持，奴  
，手，作  
，的，理  
，紅，理  
，太，理  
，陽，理

## 泰國 人魔

映獻天今

巴巴史帝

羅拔非明

西域風雲

環球 鯉躍龍門

## 寶國

映選天今

香港 薔薇

演年勞崎山。瑞美

## 映獻重隆天明

片事戰擊游爭門帝反民人國中

威主大志人大大  
風義滅氣民長  
者的帝抗中  
國

英雄個老男有人強抗  
雄個幼女責人暴擊

## 香港法律彙編

包羅萬有，檢查便利，宜案案類

香港法律彙編

## 女男情偷

片鉅藝文情愛香

姐吉烈寶璐羅娜珍

主 瑞瑪蓮歌。烈那立非。丹佐易路

情懷風細雲巴，風作浪漫式國法

夫婦愛女的初情心女得年的瀟風

之有喜少開嘗！歡婚最中酒流

## 寶國

映選天今

香港 薔薇

演年勞崎山。瑞美

## 寶國

映選天今

香港 薔薇

演年勞崎山。瑞美

## 線衫

大生織造廠出品

旺角水渠道四十六號

電話：八〇七六

## 樂華

九點半場今  
子教娘三  
離家九  
場公天今  
片影七打劫開  
王人殺海謀  
演主領導之來索洛

## 銀都

午時二十分今  
片劇喜笑諷  
佳 乖

## 南洋

午時二十分今  
片百教會社  
喜之婚離

## 昇高

午時二十分今  
片影打劫金  
喜之婚離

## 映獻天明

片現社公聯公聯  
片實會劇情司美  
！相生衆城華繁！象現恆會都大

多麼多采  
吡動熱鬧

人生 舞台 人生  
！天知命 舞台 人生  
！有奔馳 口奔馳 有奔馳  
！繁華 都會 繁華

## 雪嶺大決戰

萬萬英雄  
十萬雄師  
十萬奇兵  
十萬大軍  
十萬大軍

THE HEROES OF SHIPKA

## 龍門飛渡

武打 動作

王為拉大為  
青女衆洋伏  
樓寶生車封

## 國語

映換期下

片七反特發公兒部  
主影影務行司第民

THE PUPPY IS ALSO A FLOWER

## 國語

映換期下

片七反特發公兒部  
主影影務行司第民

THE PUPPY IS ALSO A FLOWER



# 華僑日報

本報創刊於一九四九年，在華僑界中，具有極高之地位。本報之宗旨，在於報導華僑之動態，促進華僑之團結，並為華僑之利益而奮鬥。本報之內容，豐富多采，報導詳實，為華僑界之重要新聞來源。本報之發行，每日一次，每份售價大洋一角。本報之廣告，收費低廉，效果顯著，為華僑界之重要宣傳工具。本報之地址，設於香港中環皇后大道中。本報之電話，為二二二二。本報之電報掛號，為「華僑日報」。

## 時聘

聖瑪利

拔萃

聖保羅

聖約翰

聖彼得

聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

## 聖瑪利

拔萃

聖保羅

聖約翰

聖彼得

聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

## 拔萃

聖保羅

聖約翰

聖彼得

聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

## 聖保羅

聖約翰

聖彼得

聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

## 聖約翰

聖彼得

聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

## 聖彼得

聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

## 聖安德烈

聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

## 聖多明各

聖塞巴斯蒂安

聖費利克斯

聖羅倫斯

聖詹姆斯

聖米迦勒

聖蓋博里

聖尼各老

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

聖路加

聖馬太

聖馬爾可

## 聖塞巴斯蒂安



罐頭鮑魚	(磚)	九磅四	錢十	一九元五
美國飛船餉		二九〇	角五	一九元二
			(美國麵粉)	一九元三

# 用廉收效大







三關山

## 何行

[illegible][illegible]

妙想天開

劉記者先生向胡里特先生訪問，原來這位先生是一位才由大學唸書出來的年青小伙子，他說，我們志在徵集

所思，在我們目光裏看來，除非他是瘋子，否則絕無可能。

以文明人的機智和聰明，可以征服他們，當他成爲這一個部落的最高領袖之後，再征服其他部落。最後，他成爲許多部落的國王，便有組織。

郭良憲

[illegible]

不是詩人

命

死那逃犯的，但，他們却判他入獄兩年。他覺得太冤枉。

也不再囑咐，貼牆上。

● 風天 ●

坐在她的身後，  
環抱住她的腰，  
盡制止自己的生  
不往想她學問  
味。

面放

自信地說：「那麼是談談妳的史提芬吧！」

他們還  
加夫

[illegible]

的愛情，

「我似得欠了人，我欠一截刀。」

「你殺幾人？」

「我不敢殺她，只是嚇她一下。」

紫雲問胡金鏞：「他說要十兩得錢拜，跪在地上求饒才放過。」

「我問他是不是害怕？」

「恐怕他沒有去了一嚇。」

紫雲說：「你嚇他，嚇我們去幹了那個案？」

「是不是？」紫雲偏過頭，笑問：

「藍妹啊，怎行。一個獨架鵝。」

「你說給我聽。」

「你說給我聽，跟多少女人有過關係？」紫雲在床邊轉過身來，她不放他放帳了。

「除了太太，另一個是你。」

他自你地替自己洗飾，她馬上表示不信。

這不老實的「傳奇故事」，它隨時可能在床邊發生，因為，這故事有其真實性。除了人名是假設的，故事發生在夏日的下午。

，一間新型的餐館裏，暗的角落，那裏有，老王利用那裏寧靜，淡淡的光綫，調養工作過勞的心境，茶，一塊菓子蛋糕，

一個點  
列和座  
的氣氣  
一下用  
塔檸檬  
兩份

，如何再發多一點問題。

我 有

「我的酒力，已經有過毛病，醫生警告我不可以飲酒，那我的酒力才會轉好。」

酒鬼：「那你戒酒嗎？」

醉翁：「唉，已經戒了一個時期，但我停止喝酒，我覺得還繞不過，我學得喝酒的好，以我又開始了。」

[illegible]

說小完月半

生麥

雨過天青

不成，看你還幹不

「好！」他的聲音也大起  
來，居然學黑社會的作風

這樣做，而且全力  
做到你離異這一行為止。  
好，她狠狠瞪住

沙黃血碧

[illegible]